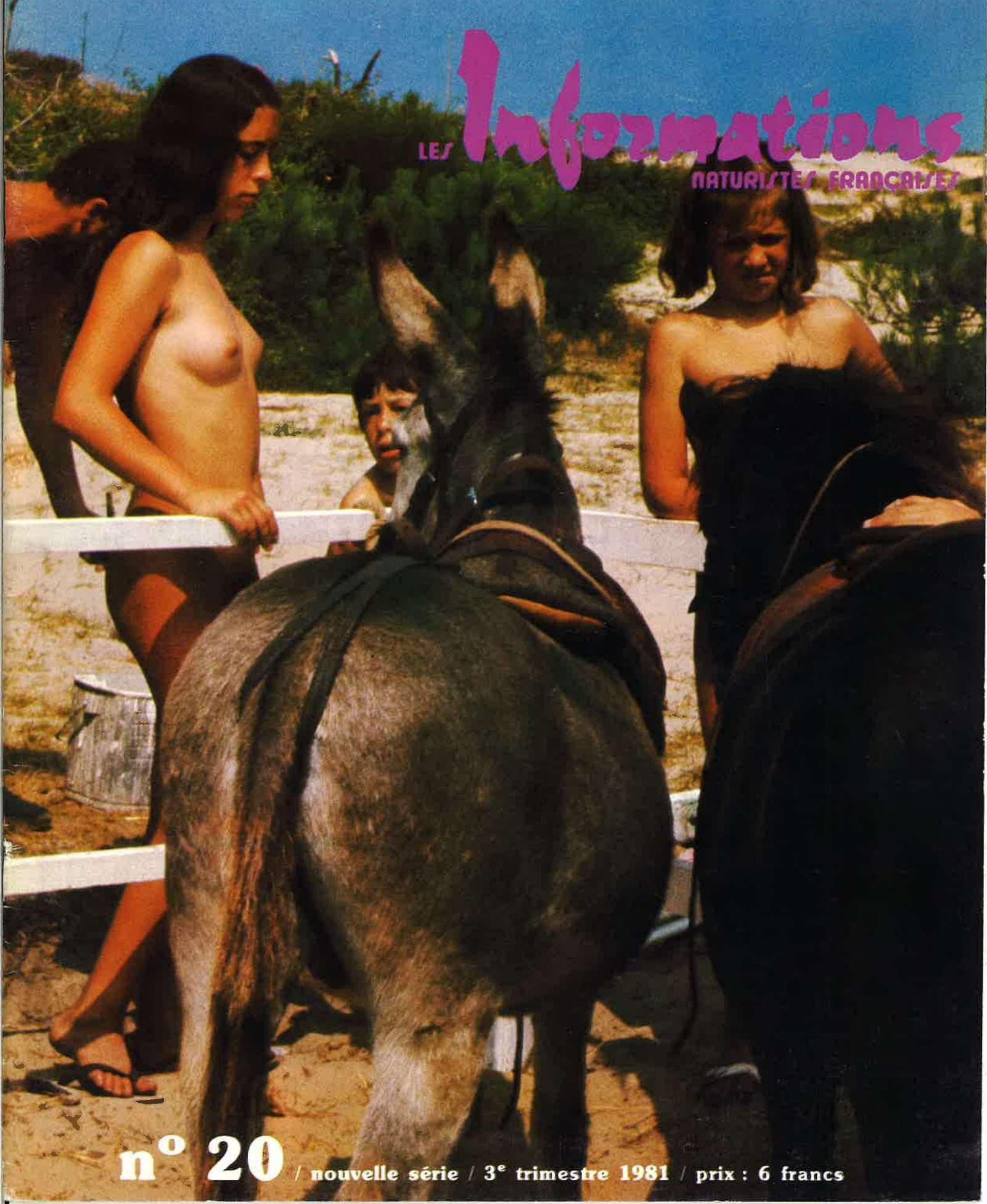


NATURISME

LES Informations
NATURALISTES FRANÇAISES



n° 20 / nouvelle série / 3^e trimestre 1981 / prix : 6 francs

la fédération française de naturisme f.f.n.

4, avenue du Coq, 75009 PARIS
téléphone : 280.05.21 — 280.10.35
C.C.P. Paris 8454-05.

Bureaux ouverts du lundi au vendredi
de 10 h à 17 h sans interruption.

naturisme informations

4, avenue du Coq, 75009 PARIS
Abonnement : 4 numéros 24 F
le directeur de la publication :
Philippe CARDIN

 Imprimerie Tardy Quercy (S.A.)
46001 Cahors

Numéro commission paritaire : 59152
Dépôt légal : IV-1981 — 1499

Photos et dessin :

J. Sabot : couverture, 6, 9
Ph. Guillet : 7
A. Dreumont : 13
F.F.N.-F.W. : 21
F.F.N.-J.G. : 21

Réalisation :
Marianne GRAPPE.

sommaire

Éditorial	1
Hommage à Jacques Dumont	2-3
Organigramme de la F.F.N.	4-5-6
Les clubs	7-8-9
Le coin des jeunes	10-11
Aux 4 coins du soleil	12-13
Regard sur les livres	14-15
Notre dossier	16
Informations	17-18-23
Sport naturiste	19-20-21-22
Adresses des délégations régionales F.F.N.	23
Piscines	24

ATTENTION

NOTE DE LA RÉDACTION :

Il est rappelé que la reproduction des textes de **NATURISME INFORMATIONS** est autorisée à une seule condition :

Que l'origine du (ou des) textes soit mentionnée lisiblement, par exemple de la manière suivante :

Extrait de **NATURISME INFORMATIONS F.F.N.**

Comité de Direction de la F.F.N. :

BOMSEL Jeannine — CARDIN Philippe — DEFRESNE Paul — DELOIRE Pierre — DEMNARD Patrick —
DESCOURS Raymond — EMSCHWILLER Michel — FEYDIT Jacqueline — FORT Jacques — FRANÇOIS Jean — de
FREMICOURT Isabelle — GARDEY Jacques — GUERRIER Jacques — HAMEL Georges — LOUBIGNAC Raymond
— ORSINI Antoine — RAMIREZ Nicole — SALEIX Gilbert — TRONQUET Claude.



éditorial

La vie est faite de grandes joies et d'immenses peines...

Immense est notre peine, Jacques Dumont, notre ami, Président de la Fédération Française de Naturisme, n'est plus.

C'est inconcevable et bien difficile à écrire, les mots devenant à la fois terribles et vides de sens.

Jacques nous a quittés brutalement. A Janine son épouse, à Ghislaine sa fille et à tous ses proches nous avons apporté notre profonde amitié et notre soutien.

Jacques avait su être le Président de tous les naturistes Français et il était et reste l'ami de chacun d'entre eux. Notre mouvement lui doit sa progression des dix dernières années, son ouverture, son unité et sa reconnaissance quasi-officielle.

Jacques, Président à la fois modeste et ferme avait su faire de son équipe, comme il l'appelait, un tout homogène.

Son équipe est atterrée... Jacques ! ce n'est pas possible... mais qu'allons nous faire ?

Nous allons simplement continuer à œuvrer pour la tâche que Jacques s'était fixé. Nous allons tenir la barre sans notre capitaine, la voie étant tracée.

Le Bureau Fédéral uni plus que jamais, avec l'appui unanime du Comité de Direction, réuni le 25 septembre à Paris tient donc le cap et demande à tous les naturistes de notre Fédération de l'aider dans cette mission qu'il s'est fixée.

Le Bureau Fédéral.

Hommage à Jacques Dumont

Le Bureau Fédéral, les membres du Comité de Direction de la Fédération Française de Naturisme m'ont demandé de prononcer « l'hommage » à notre président et ami le 21 septembre à Chatenay-Malabry lors de la cérémonie organisée à l'occasion des obsèques.

Ce sont eux et vous tous amis naturistes qui se sont exprimés par ma bouche.

Au nom du Bureau Fédéral, au nom du Comité de Direction de la Fédération Française de Naturisme, au nom des Présidents des clubs et des directeurs des Centres de Vacances naturistes, au nom du mouvement tout entier, je présente à Janine Dumont son épouse, à Ghislaine sa fille et son mari, à Claude et Marceau Gary, à toute sa famille, nos profondes et sincères condoléances.

La Fédération Française de Naturisme, le mouvement tout entier sont en deuil. Nous sommes touchés, marqués par la perte de notre Président Jacques Dumont, victime d'un brutal accident de santé, survenu au lendemain d'une interview à la télévision de Bordeaux.

Notre Président, notre ami, car il se voulait et était l'ami de tous, était très fatigué depuis plusieurs mois — difficultés dans son métier, difficultés dans la gestion du mouvement — malgré cela il continuait... Il est mort à la tâche, courageusement !

Parlons de l'Homme, qu'était-il ?

Le trait principal de son caractère, c'est la gentillesse. Il se voulait bon et il l'était. Il était affable, cordial, plaisant et souvent gai. Il goûtait les « bons mots » et savait les placer. Alors, naturellement, l'ambiance de nos réunions était saine et riche d'amitié.

L'adhésion de Jacques au mouvement naturiste :

Très tôt, avec ta jeune épouse Janine, tu adhères au Sparta-club que dirige notre grand ancien Kienné de Mongeot. Par la suite, tu fréquentes le club des amis d'Héliomonde à Saint-Chéron et tu en deviens le Président. Puis tu es élu administrateur de la F.F.N. et très vite Vice-Président. En 1975, le Comité de Direction te choisit comme Président.

Le rôle de Jacques, Président :

Depuis 1975, tu es réélu chaque année par le Comité de Direction pour, en 1980 et en fonction des nouveaux statuts, te trouver élu en congrès par 80 % des votants. Belle illustration de la grande confiance de nos licenciés en ta personne. Tu a voulu, dès ton entrée en fonction, une gestion démocratique ! Tu as souhaité que l'équipe du Bureau Fédéral et les membres du Comité de

Direction expliquent aux clubs le rôle de la F.F.N., afin de vaincre l'ignorance pour chasser l'indifférence et permettre ainsi à tous de se comprendre ainsi que tu l'as écrit dans l'éditorial de Naturisme-Informations n° 14... Tu savais aussi que la compréhension et l'union font la force — ton allocution au trentième anniversaire de la F.F.N., organisé par Aréna —.

Tu as lutté pour notre reconnaissance par les pouvoirs publics... Tu as lutté et réussi avec ton équipe, l'alliance des clubs et des Centres de Vacances au sein de la F.F.N. Tâche ô combien difficile... Tu as travaillé pour convaincre au militantisme nos adhérents. Tu as lutté et réussi, avec ton équipe, pour nous faire mieux comprendre... et ainsi permis l'unité de toutes les tendances au sein de notre Fédération. Dernière et grande réussite !

Mon cher Jacques, mon ami, notre ami, tu as bien rempli ta tâche, tu as pleinement réussi... !

Ceux qui, au début de ta présidence te taxaient de faiblesse ont maintenant compris, qu'en fait, tu as su faire preuve de patience... Tu as écouté chacun, attendu, écouté encore, ... ainsi certaines querelles internes se sont éteintes naturellement, cependant que la compréhension réglait les autres... En fait, tu as su gérer démocratiquement malgré la difficulté de la tâche — Il est tellement plus facile de s'imposer — et tu as réussi !

Tu quittes la présidence d'une fédération forte et nous sommes, aujourd'hui, avec toi, fiers de ce résultat. Il restera attaché à ton nom !

Tu avais fait tiennes mes réflexions écrites en 1979... Rappelons-les pour illustrer ton âme : « Efforçons-nous, tout simplement, d'être attentifs, ouverts, accessibles. Rejetons l'intransigeance, l'intolérance, pour laisser la place à la compréhension de nos semblables. Cette attitude « naturiste » va permettre à nos amis de s'ouvrir à leur tour et que de cette réaction en chaîne, va se répandre sur le monde, cette chaleur humaine qui réchauffe les cœurs et sème l'amour. »

Merci Jacques...

Nous ne t'oublierons pas.

*Georges HAMEL,
21 septembre 1981.*

A notre ami Jacques

Jacques Dumont était administrateur du Club des Amis d'Héliomonde dont Georges Morand est le Président.

Nous lui donnons la parole :

« A mon très cher Ami Jacques Dumont, avec toutes mes pensées affectueuses ».

En ce vendredi matin 18 septembre 1981 vers 10 heures, tu abandonnais ton enveloppe charnelle, te désincarnant après un mois de souffrance...

Pendant ce mois nous espérions beaucoup te revoir cet automne bien rétabli. J'en étais tellement persuadé lors de nos derniers entretiens, le 11 septembre que nous fîmes des projets ensemble... Pendant ce court instant la vie s'est prolongée pendant des mois, pour ma satisfaction...

Puis, brutalement, les Maîtres du Destin intervinrent avec trop de rapidité et de zèle, indifférents à nos sentiments, à notre attachement, à nos espoirs vains parfois. Leur tâche accomplie, ils t'arrachèrent à notre affection, à notre amitié, créant en nous-mêmes chagrins et douleurs, à la mesure de notre sentimentalité humaine !

La nouvelle parcourut l'univers naturaliste, en ce samedi 19 septembre maussade parce qu'annonciateur d'une autre fin imminente : celle de l'été 81, de cet été dont nous eûmes à nous réjouir de ta présence tant à Euronat qu'au Centre Hélio-Marin de Montalivet.

A Euronat où tu inauguras, en présence de personnalités municipales et de nombreux présidents de clubs naturalistes, l'avenue Noël Cros, ancien secrétaire général de la F.F.N., j'entendrai toujours ton réaliste appel :

« Noël, mon ami, tu aimais trop la vie pour que tu nous permettes de nous chagriner ainsi, tu nous le reprocherais... car cette vie continue ! » Propos, mon bien cher Jacques, dignes de l'être exceptionnel que tu étais au plus profond de toi-même, sublimant la peur causée par l'idée du Grand Passage...

Et tu as eu l'immense courage de nous le prouver dans tes derniers moments.

Et ce 8 août des amis au grand cœur improvisèrent un repas fraternel nous offrant le plus beau, le plus émouvant des cadeaux : ta présence joyeuse ! ta bonne humeur communicative. C'était la dernière fois que nous te voyions si heureux — nous l'ignorions — Nous garderons avec ton épouse et nos amis, ce touchant cliché que notre mémoire conservera dans nos cœurs.

L'on a coutume d'énoncer que d'aucun ne t'oubliera. Mais les années s'égrènent, l'amnésie frappant les hommes ; c'est la dure loi humaine. Pourtant toi, mon bien cher Jacques, le mouvement naturaliste en son entier n'oubliera jamais que tu fus confronté à la plus déchirante des épreuves : la division en deux blocs inégaux de la Fédération. Tel un père rongé par les querelles de ses enfants, tu en souffris beaucoup. Tes sentiments à cet égard ne me laissaient aucun doute sur ton chagrin. Si les hommes savaient toute l'immense peine qu'ils provoquèrent, aucun ne se serait hasardé dans cette action si néfaste... Tu laisseras la marque de ton opiniâtreté et de ta ténacité à nous reconcilier. Tu y parvins ! Dans toute la profondeur de la voix du cœur nous te crions encore « Merci Jacques, c'est humainement formidable ! ».

Tu nous entendras encore le dire, le redire, tel l'hommage prononcé par Georges Hamel le 23 septembre devant une nombreuse assemblée d'amis recueillie dans cette église de Chatenay-Malabry.

Oui, tu nous entendras encore, parce que la Providence Créatrice permet qu'une autre partie de tout être humain échappe à la disparition du corps. C'est à partir de ce nouveau support que tu

as entendu l'abbé Sandevour puis le Père Biondi prononcer le message d'au revoir, annonciateur de la vraie vie, paroles vibrantes qui ne laissèrent personne indifférent quelle que soit sa confession. Tu as perçu notre détresse dans notre faiblesse, puis notre espérance après l'intervention de notre ami D. Biondi, et fus consolé de sentir que quelques-uns savaient que tu revivais — déjà — dans un monde si près du nôtre qu'un simple voile de vibration empêche encore aux hommes de voir au travers.

Certains d'entre nous te rejoindront, tu partageras leurs joies lorsqu'ils découvriront le monde que tu auras établi avec ton énergie créatrice, à l'image de celui que tu aurais tant voulu qu'il fut sur terre :

— un monde d'amour parce que la haine aura été ensevelie avec le corps charnel ;

— un monde d'affection parce que l'âme aura été enfin dépouillée — avant le grand passage — de toute cupidité et orgueil.

Voilà l'œuvre immense que tu poursuivras après en avoir posé les fondements ici-bas :

Nous apprendre à aimer l'amour de l'AMOUR !

Puisse alors le témoignage des Naturalistes être légué pour la postérité afin de maintenir vivante — telle l'étincelle divine — la mémoire de l'Homme de cœur que tu es toujours dans un monde plus vivant que jamais.

Adieu pour la terre Jacques pour longtemps !

Au revoir au soir de notre existence au matin d'une nouvelle vie.

Puisses-tu connaître la lumière de l'esprit.

Ton très fidèle ami,
G. MORAND.

Organigramme de la F.F.N.

Président :
Philippe CARDIN

BUREAU FÉDÉRAL

<i>Trésorière Générale</i>	<i>Ex-Vice-Président (plus spécialement chargé des secteurs Sud et Est)</i>	<i>Vice-Président (plus spécialement chargé de la région Parisienne)</i>	<i>Vice-Président (plus spécialement chargé des secteurs Nord et Ouest)</i>	<i>Secrétaire général</i>
Jeannine BOMSEL	Philippe CARDIN	Raymond DESCOURS	Georges HAMEL	Claude TRONQUET

COMITÉ DE DIRECTION composé de 26 membres

*PARIS et sa Région
(10 membres)*

- Jeannine BOMSEL
- Paul DEFRESNE
- Raymond DESCOURS
- Michel EMSCHWILLER
- Jacqueline FEYDIT
- Isabelle de FREMICOURT
- Raymond LOUBIGNAC
- Claude TRONQUET
- Vacant
- Vacant

*PROVINCE
(12 membres)*

- *Secteur Nord :*
 - Jean FRANÇOIS
 - Georges HAMEL
 - Jacques LECERF
- *Secteur Ouest :*
 - Jacques GARDEY
 - André MENEAU
 - Gil SALEIX
- *Secteur Sud :*
 - Philippe CARDIN
 - Antoine ORSINI
 - Nicole RAMIREZ
- *Secteur Est :*
 - Pierre DELOIRE
 - Robert PELICOT
 - François THEUREAU

*Représentants des
CENTRES DE VACANCES
(4 membres)*

- Patrick DEMNARD
- Jacques FORT
- Jacques GUERRIER
- Vacant

COMMISSIONS

PRESSE

Présidente :
M. GRAPPE

- A. CARDIN
- P. DEFRESNE
- M. EMSCHWILLER
- P. GUILLET
- G. HAMEL
- G. PION
- C. SENERS
- B. VILLARD
- C. YVERT
- C. BOURNIGAL
- J. GUERRIER
- M. de MONICAULT
- J. FORT
- D. SAND.

TERRAINS

Président :
R. LOUBIGNAC

- R. DELAGE
- P. DEFRESNE
- G. HAMEL
- G. MERTENS
- R. VAHÉ
- A. ORSINI
- C. TRONQUET
- L. VEZIANO
- F. DRATZ

ADMINISTRATIVE

Président :
J. BOMSEL

- M. GRAPPE
- C. TRONQUET
- Vacant

NATURE

en formation

Organigramme F.F.N.

COMMISSIONS(suite)

ÉTUDES ET RÉFLEXIONS
en formation

CLUBS
en formation

CENTRES DE VACANCES
en formation

PLAGES ET LIEUX PUBLICS

Président : Jacques GARDEY — *Rapporteur* : Claude GARDEY

— Paul DEFRESNE — Armand DREUMONT — M.-J. BOURNHONET — Marcel DIÉULOT — Georges GERVAIS
— Michel MORIN — Lucien FEUGRET — Jean LAMBOLEY — Félix FABRE — Jacques IZARD
— Robert PELICOT — Alain ANSO — Francis DUBOIS — Michel EMSCHWILLER — Léonce LOUVOIS

REPRÉSENTATION AU NIVEAU RÉGIONAL

Secteurs Nord et Ouest : Responsable Georges HAMEL

Secteur Nord (Régions) :

Secteur Ouest (Régions) :

Nord(N)	Vacant	Bretagne(E)	Vacant
Picardie(S)	Vacant	Pays de Loire(R)	Gilbert DROUIN
Hte-Normandie(P)	Lionel NOUET	Poitou-Charente(I)	Robert LANLAUD
Bse-Normandie(O)	Lionel NOUET	Centre(F)	André MENEAU
Champagne(G)	Pierre DUFOUR	Aquitaine(B)	Léonce LOUVOIS
Lorraine(L)	Jean FRANÇOIS	Limousin(K)	Jean-Marie MOULY
Alsace(A)	Gaston ULRICH		

Secteurs Sud et Est : Responsable Philippe CARDIN

Secteur Sud (Régions) :

Secteur Est (Régions) :

Midi-Pyrénées(M)	Alain FILIPPI	Rhône-Alpes (V)	Robert PELICOT Adj. Bernard HILT
Languedoc(J)	Francis LEMESLE	Auvergne(C)	Robert PELICOT Adj. Bernard HENRI
Provence-Côte d'Azur(U)	Armand DREUMONT	Bourgogne(D)	Pierre BAUDIN
		Franche-Comté(I)	Pierre BAUDIN

Présidents d'Honneur :

Michel CAILLAUD — Louis LEGROS — Gilbert SARROU

Comité d'Honneur :

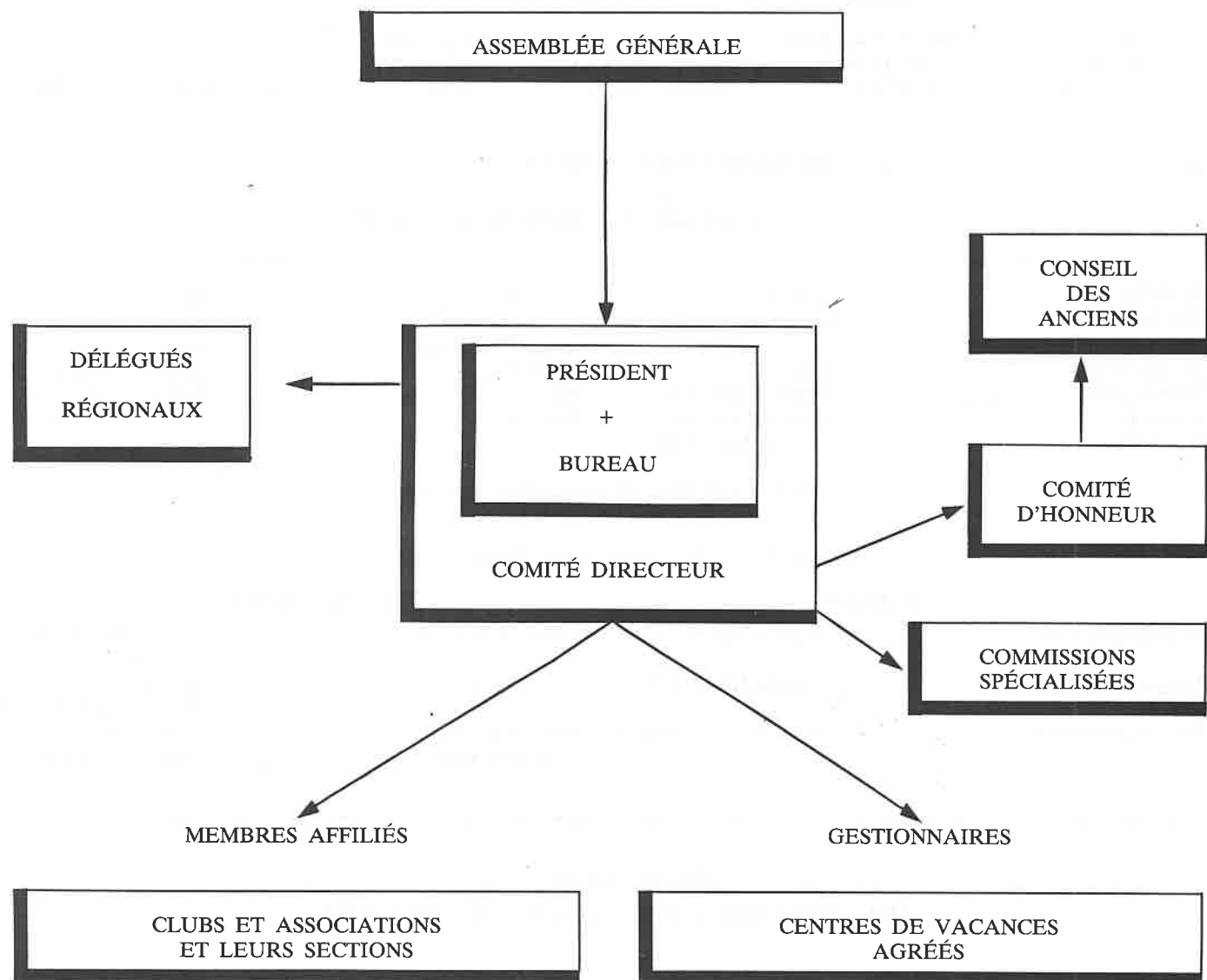
Jo BERNET — André CARDIN — Maxime GODFRID — Marianne GRAPPE — Jean MARC — Génia et Allioche
MIESSEROFF

et les membres du Conseil des Anciens

Conseil des Anciens :

Michel CAILLAUD — Gérard CHOPIN — M^{me} Marc DAZIN — M^{me} Françoise DRATZ — Jean GANTOIS — Bernard
GRAPPE — Henri LAVERRIÈRE — M^{me} Christiane LECOCQ — Louis LEGROS — Georges MARGUILLIER — Gilbert
SARROU





les clubs

Club naturiste de la Côte d'Opale.

Le Club a fait une sortie plage le dimanche 14 juin 1981, au même endroit que l'année dernière, c'est-à-dire sur la plage de Tardinghen, vers le Cap-Gris-Nez.

1. Le Cercle Naturiste du Westhoek de Dunkerque a loué un terrain qui se trouve à la sortie de Guines, vers Calais, près du marais de Guines. Moyennant une cotisation, nous pourrions fréquenter ce terrain, ceci dans l'attente d'un accord possible. Pour plus amples renseignements, s'adresser au :

C.N.W. 33, rue du Muguet — 59210 — Coudekerque Branche

2. Une réunion s'est tenue au Centre Culturel de l'Abbaye de Saint-Riquier, près d'Abbeville, le Samedi 16 mai 1981.

Elle était présidée par Roger Lutz, Président du Groupe Naturiste du Touring de France. Marcel Dieulot, Commissaire Régional de cette Association, a exposé le travail entrepris auprès des Municipalités pour l'obtention d'une plage naturiste dans la Baie de Somme, en particulier, celle de Saint-Quentin en Tourmont. Sur le territoire de cette commune, se situe la plage de Quend.

Dans un but de propagande, une opération « plage propre » aura lieu le : *Dimanche 13 septembre 1981.* (accès par la plage de Quend, vers le Domaine de Marquenterre).

Le Groupe naturiste du T.C.F. de la région parisienne participera à cette action. Il faut que nous y allions nombreux.

3. Marcel Dieulot a, en cours de réalisation, la reconversion d'un camping textile en camping naturiste. Déjà, une cinquantaine de familles lui ont fait part de leur intérêt. Vous pouvez aussi contacter Marcel Dieulot à l'adresse suivante :

Marcel Dieulot,
82, rue de la Ferté,
80230 — Saint-Valery-sur-Somme.

Opération Plage Propre en Vendée.

Dans le cadre du Comité de Coordination pour la promotion du Naturisme en Vendée, Tourisme et Travail, le Camping Club de France, avaient invité leurs adhérents, ainsi que tous les sympatisants du mouvement à se retrouver sur la plage naturiste de Sauvetterre (commune d'Olonne-sur-Mer) le 17 mai 1981.

A cette invitation, malgré un temps incertain, une quarantaine de naturistes avaient répondu présent ; parmi lesquels l'on pouvait noter la présence de membres de la toute jeune Association « Les amis naturistes de Vendée ».

Au cours de cette opération une trentaine de sacs de détritus ont été ramassés. Autour d'un pot de l'amitié, pris avant le pique-nique en commun sur le terrain de Tourisme et Travail aux Granges, les participants recevaient les représentants de la Municipalité d'Olonne : Messieurs Goulin et Bonin adjoints au Maire, ainsi que le chef des travaux des services Municipaux.

Durant cette réunion de nombreux et amicaux contacts se sont établis, chacun gardant l'espoir que ceux-ci seront durables cordiaux et constructifs.

En remerciant tous les participants, nous disons à une autre fois encore plus nombreux pour une action commune dans l'intérêt de tous les naturistes de Vendée.

La Régnière de Lyon.

Dans le journal *Rhône-Alpes* du 7 juin 1981, nous avons remarqué l'information suivante : *Le club de la Régnière fête sa majorité.*

Même le soleil était samedi au rendez-vous pour fêter dans la joie le 18^e anniversaire du club gymnique de la Régnière.

Une majorité qui fut non seulement célébrée par les adhérents de l'association mais également par M. Batailly, représentant le maire de Lyon, M. Molier, représentant M. Heriu maire de Villeurbanne et M. Garin, maire de Villette d'Anthon, commune accueillant la Régnière depuis sa création.

A cette occasion, et en présence des vice-présidents allemand et italien de la

Fédération naturiste internationale, M. Deloire, président administratif et fondateur du club devait rappeler la longue et difficile jeunesse de la deuxième association naturiste de France.

Toutefois, si le chemin parcouru durant dix-huit années fut souvent semé d'embûches, financières pour la plupart, l'âge d'or semble enfin avoir été atteint par la Régnière qui compte aujourd'hui quelques 1000 adultes et 500 enfants. C'est dans un parc de 13 hectares boisés que les adhérents du club retrouvent un véritable contact avec la nature et surtout avec le sport puisqu'ils peuvent pratiquer à loisir la natation, le volley, le basket, le tennis ou tout simplement la pétanque.

« Notre club, l'un des plus beaux d'Europe, se rapproche aujourd'hui du grand club omni-sports » devait à cet effet, conclure M. Deloire.

Club du Soleil de Chalon-sur-Saône.

Le Club du Soleil de Chalon-sur-Saône nous transmet cet article paru dans un journal régional sur la *Rencontre franco-allemande sous le signe du soleil de la nature et de l'amitié* les 17 et 18 juin 1981, pour Pentecôte.

Saint-Léger-sur-Dheune. — Samedi matin, les quelques 85 adhérents du club naturiste chalonnais ont vécu dans l'anxiété. Cette anxiété qui vous envahit à la joie de revoir des amis que l'on n'avait pas vus depuis plusieurs mois.

En effet, nos amis et amies du « Club du soleil », avaient invité leurs homologues allemands, rendant ainsi la politesse de leur invitation l'an dernier en Allemagne. M^{me} Christiane Lecocq, présidente nationale du club du Soleil était là pour la circonstance.

C'est le long de la départementale 124 qui relie Saint-Mard-de-Vaux à Saint-Bérain-sur-Dheune dans un cadre boisé que se situe le terrain « Les Battées », terrain qui est mis à la disposition du club par la ville de Saint-Léger-sur-Dheune. Ce terrain est fort bien aménagé, entièrement clôturé, avec un home possédant une cheminée et coin cuisine, un bloc sanitaire, des aires de jeux et de bronzage et un plan d'eau en cours d'aménagement.

Rappelons que tous ces aménagements ont été effectués par les adhérents eux-mêmes, avec à leur tête le sympathique président Yves Stoclet.

Mais voici que l'autobus amenant les naturistes de Solingen s'immobilise sur le parking à l'entrée du camp. A leur descente ils sont accueillis par des cris de joie et des embrassades.

M. le docteur Alphonse Gumberbach, président des clubs naturistes de Solingen « Familien-Sport-Gemeinschaft », présenta ses amis naturistes et ne cacha pas sa joie de revoir ses hôtes chalonnais, et en la circonstance on échangea des cadeaux. On remarqua, la présence de M. Malfondet, adjoint au maire de Saint-Léger-sur-Dheune ainsi que M. Voarick, conseiller général de Givry. Par contre on regretta l'absence de représentants de la ville de Chalon-sur-Saône, jumelée avec Solingen, qui aurait pu faire un effort vis-à-vis du « Club du Soleil », effort qui n'a jamais été fait jusqu'à présent. Pendant ce long week-end on parla du naturisme et on le pratiqua bien entendu.

Naturisme qui pour certaines personnes est encore un mot tabou, confondant nudisme, érotisme voir pornographie. C'est une aberration, car il n'est rien de tout cela. Bien au contraire le naturisme est avant tout une vie familiale au grand air, au soleil, saine, en respectant la liberté d'autrui.

De plus c'est une sorte de langage et je ne citerai que quelques mots de Dominique Sand, rédacteur en chef de la revue « La vie au soleil » : Parler « l'euro péen » est certainement une langue difficile... si l'on parle politique, économie de marché, parité de la monnaie, etc. mais si nous parlons naturisme, alors tout devient facile, car, que ce soit le nu au nord, au sud, à

l'est ou à l'ouest, il apparaît évident qu'il est le même nu... et qu'il doit alors être facile de parler ensemble, puisqu'il s'agit d'une idée commune. Nul doute que ce week-end de la Pentecôte a été pour les naturistes allemands et français une occasion supplémentaire pour la mise en pratique de ces idées.

Après une visite du Musée de la Photographie « Joseph Nicéphore Niepce » de Chalon et une visite des caves beaunoises nos amis naturistes allemands ont retrouvé leur autobus pour le chemin du retour.

Le « Club du Soleil » a été présent à la foire aux associations les 20 et 21 juin.

A tous les présidents d'associations :

Le secrétariat fédéral vous serait reconnaissant de l'informer de tous les changements intervenus dans les comités directeurs des clubs, dans les numéros de téléphone et les adresses.

Il est par ailleurs indispensable d'avoir l'adresse personnelle et le numéro de téléphone de chaque Président.

Il est bien entendu que ces renseignements restent strictement confidentiels.

Merci pour votre compréhension qui allègera notre tâche.



Devant les exigences de l'actualité, la rubrique « **Libres propos** » est reportée au prochain numéro (N.D.L.R.)

les clubs

Le Naturisme au camping-club des Deux-Sèvres.

Dans le *Courrier de l'Ouest* du 3 juillet 1981 et sous la signature de J.-M. Bertin a paru un excellent article dont le titre « Vous êtes-vous baigné totalement nu ? » a accroché le lecteur.

La rédaction de *Naturisme-Informations* est heureuse de pouvoir publier dans ses colonnes de larges extraits de cet article.

« Vous êtes-vous quelquefois baigné totalement nu ? » Non... ? Alors, vous ne pouvez pas comprendre... le plaisir de sortir de l'eau sans maillot, ressentir cette sensation de liberté, c'est formidable... » Le Monsieur qui parle est naturiste et adhérent au Camping-Club des Deux-Sèvres. Ils sont environ 150 sur Niort. Ils sont venus une dizaine au rendez-vous pour dire pourquoi. Pourquoi pratique-t-on le naturisme ? Pourquoi décide-t-on un jour de faire tomber ce fichu bout de tissu ?

Il y a là ; autour de la table, M. Faucher, le président, le responsable. Et puis les autres, une dizaine. Des hommes mariés pour la plupart. Trente, quarante ans... Ils ont souhaité garder l'anonymat, comme quoi il est bien difficile de vivre tout à fait librement, le jugement des autres est parfois gênant, on a beau ne pas vouloir le considérer mais les tabous sont tenaces. La Fédération française de Naturisme n'est toujours pas reconnue. Elle le sera peut-être un jour... « Oui, il y a quand même une évolution, explique celui-là » ; sans doute, rétorque celui-ci, mais la loi est toujours là, le

naturisme sauvage est toujours réprimé. Regardez, La Turballe, près de La Baule, on dresse des procès-verbaux, on poursuit...

Curieux cette société qui taxe de vicieux les amoureux de la nature, de la mer et du soleil... La religion, dit laconiquement M. Faucher. C'est l'époque victorienne qui a cloîtré les gens... On en ressent toujours les effets...

Alors, on pourrait s'attendre de la part des naturistes à des prises de positions, à une virulence contre cette société puritaine qui réprime le corps. En fait, il n'en est rien. Ils sont bien calmes ces naturistes du Camping-Club des Deux-Sèvres...

L'été, ils vont dans les Landes, en Bretagne ou sur la Méditerranée. Le naturisme est-il concevable sans le Dieu Soleil ? « Honnêtement, je ne le pense pas... ». Pourtant, chaque mercredi soir, ils sont nombreux à se retrouver à la piscine de Champommiers. On entoure le bassin de rideaux noirs et on se baigne. Reste que pour la plupart le naturisme, c'est le naturisme d'été.

Mais pourquoi décide-t-on un jour de se mettre nu sur la plage ? Cela se fait généralement par hasard... On rencontre un ami qui en fait, on se dit pourquoi pas, on en parle à sa femme, les enfants sont bien évidemment d'accord. « Moi, dit ce Monsieur, j'y suis venu il y a deux ans. Depuis quelque temps, j'y pensais. Au début, il faut oser un peu, mais très vite on se sent libéré... Je crois que beaucoup de gens ont envie de s'adonner au naturisme mais ils n'en ont pas toujours le

courage... les complexes, peut-être... » : « Oui, ma femme était réticente, elle ne voulait pas, j'ai réussi à la convaincre, c'est vrai que pour certains, il faut faire un effort... ».

Vaincre sa timidité, se défaire de principes éducatifs n'est pas toujours chose aisée. « Il est évident qu'un naturiste n'élèvera pas ses enfants de la même manière. Son rapport avec l'enfant est beaucoup plus naturel... ».

Et le sexe dans tout cela ? « Le sexe, c'est le sexe... le naturisme n'est pas une négation de la sexualité. Ce n'est pas une exacerbation non plus... le naturiste n'est pas démonstratif, il est à l'aise dans son corps... ».

Un corps que l'on ne veut pas forcément irréprochable. Un Monsieur se lève, montre son ventre, se rasseoit. Tout est dit. « Pourquoi vouloir absolument cacher les « défauts » de son corps ? Le naturisme, c'est s'accepter tel que l'on est ».

Alors oui, à les écouter, à les regarder, ils ont vraiment l'air naturel. On se dit cependant que le naturisme, c'est aussi parfois un certain snobisme. On enlève son soutien-gorge ou son slip pour faire comme les autres, sans que cela corresponde vraiment à un besoin. « Vous savez, ceux-là ne restent pas longtemps dans les camps, ils sentent bien qu'ils n'y ont pas leur place ».

Merci encore à nos amis de la presse écrite régionale qui permettent par de tels articles de faire comprendre à leurs lecteurs tous les aspects positifs que comporte le Naturisme (N.D.L.R.).



le coin des jeunes



Fête des jeunes d'Héliomonde, 20-21 juin 1981

Pour la deuxième année consécutive les jeunes d'Héliomonde ont organisé leur fête annuelle sur le terrain à St-Chéron. A cette occasion les jeunes d'Ajeunat (15-25 ans) se sont associés à celle-ci, et ont invité les jeunes des clubs naturistes de la région parisienne à y participer.

Les Jeunes de ces clubs ont monté leurs tentes sur le plateau.

La soirée du 20 juin a commencé par une projection de dessins animés, dont l'opérateur, notre ami Claude Megaidès a pendant 1 heure fait la joie d'une salle comble, de jeunes, d'enfants et d'adultes qui étaient enchantés. A 22 h 15, ouverture du bal costumé par Michel Gorit qui commenta le programme complet de la fête pendant le W.E. et remercia à cette occasion les amis du C.A.H.M., les commerçants de St-Chéron, la Socnat et la Vie au soleil qui ont apporté leur aimable contribution et leur soutien à la réalisation de cette fête. Il salua au passage, les jeunes de l'Élan gymnique de Barnau qui sont venus nombreux.

C'est d'abord sur des musiques de cassettes et de disques que l'on dansa une partie de la soirée, puis un orchestre de jeunes, invité par notre copain Patrick prit la relève jusqu'à minuit, heure à laquelle Jean-Claude Bonnef fit procéder à l'élection du meilleur costumé.

Des costumés il y en avait, des Clowns, Pochard, Pierrots, Colombines, Indous, Indiennes et d'autres.

La danse reprit ses droits de nouveau et on dansa dans une ambiance surchauf-

fée jusqu'à 2 heures du matin, ou fatigué il faudra aller prendre un sommeil réparateur, sauf les jeunes qui ont terminé la nuit à « La Forge », leur local jusqu'à l'aube.

Dès 9 h 30 le dimanche matin, Gérard Lafont et Jean-Claude Lecoq ouvraient les jeux de piscine, ou de nombreux enfants participèrent malgré la fraîcheur de l'air. Des parents aussi apportèrent leurs concours et cela dans une ambiance totale de gaieté. De nombreux lots furent distribués aux participants, sacs de sports, ballons porte clés, bonbons, etc. Les enfants étaient ravis, les parents aussi.

Vers 12 h 30, au hôte collectif, notre Président Georges Morand, accompagné de Jacques Dumont, Président de la F.F.N., Isabelle de Frémicourt, Présidente d'Ajeunat, et de plusieurs membres du Comité Directeur du C.A.H.M., ainsi que pour la Socnat, Jean-Claude Bonnef, accueillait les jeunes de Barneau et d'Héliomonde. C'est devant le verre de l'amitié que nos Présidents incitaient les jeunes à se préparer à assurer la relève dans le mouvement naturiste, pour perpétuer l'état d'esprit qui est le nôtre et expliquer aux médias ce que nous sommes en réalité par rapport à ce que l'on prétend.

Ils furent remerciés de leur présence sur le terrain ainsi que ceux qui contribuèrent à cette rencontre.

Enfin, c'est à 14 h 30, avec l'ouverture de la kermesse, que devait se poursuivre ce W.E. de fête : des stands divers pour les enfants, pêche à la ligne, jeux de massacre, pêche aux bouteilles, course en sac, barbe à papa pour les gourmands, beaucoup de cadeaux et de bonbons pour les enfants qui furent heureux cet après-midi là, mais sûrement très fatigués pour la joie des parents, qui n'en doutons pas ont dû les voir se mettre au lit très tôt le soir.

Pendant que certains adolescents tenaient les stands, les autres participèrent au tournoi de volley qui dura tout l'après-midi.

Encore une fête des jeunes bien remplie et réussie, malgré le temps maussade. Rendez-vous à l'année prochaine et avec le soleil cette fois.

MICHEL, responsable Jeunes, C.A.H.M.

Activités AJEUNAT

Stage de planche à voile du 3 au 23 août au village de Bosc « Une Réussite complète »

Il me serait impossible de rendre compte de ce stage, sans parler du contexte dans lequel il s'est déroulé.

En effet, le village du Bosc est un petit centre naturiste situé à Octon entre Lodève et Clermont l'Hérault dans la magnifique et sauvage région de l'Hérault.

Le lac du Salagou qui permet par sa superficie la pratique de la planche à voile est en contrebas du village à 5 minutes à pieds.

Sur ce terrain ensoleillé, environ 250 personnes peuvent s'y installer et les propriétaires du centre, Pierre et Nina Rataud, accueille chacun et chacune avec la même gentillesse, plus en ami qu'en client.

Les installations, 3 blocs sanitaires, un terrain de volley, une piscine toujours propre, des tables de ping pong, des jeux pour les enfants « trampoline, balançoires, tonneau, etc... ». Une épicerie tenue par Christine, la fille de Pierre et Nina, une salle de détente qui sert de restaurant et de salle de danse, des bungalows

Les activités, il n'en manque pas, jugez-en vous-mêmes : tous les mardis matins, excursion à pieds dans la région, guidée par Pierre Rataud.

Le premier mardi du mois, visite à la source captée à flanc de montagne par lui et qui alimente en eau tous les besoins du village ; puis on monte plus haut, au dolmen où l'on a une vue magnifique sur le lac du Salagou et tout son environnement.

Le mardi suivant, toujours guidés par Pierre, nous allons au cirque naturel de Mourèze, là aussi de splendides vues sur les monts et vallées. Et puis encore un mardi qui suit et c'est une ballade au Castel de Méricons-Malavielle.

Tous les mercredis soirs, soirée « Disco » où tous et toutes dansent sur les derniers airs à la mode.

Le samedi soir, la grillade regroupe en famille tous ceux et toutes celles qui veulent y participer. Chacun fait cuire sa côtelette ou sa saucisse sur le grand feu de braise, on rit, on blague, on chahute, c'est sympa et puis on termine par la danse jusqu'aux environs de minuit.

Au 15 août, on organise des jeux de piscine et un concours de volley-ball, et le soir après une grillade de saucisses, on danse jusqu'à une heure du matin. Tous les jours les boulistes sont en activité et l'on joue toute la journée. Que dire encore sur l'ambiance du terrain, sinon que Pierre et Nina se donnent à fond pour animer et rendre agréable à tous le séjour qu'ils vont passer ici, ils sont partout, ils rendent de multiples services, ils sont super-extra, formidables et ce n'est pas ceux qui les connaissent qui me contrediront.

J'ai été peut être un peu long avant de vous parler de nos jeunes du stage de planche à voile, que l'on m'en excuse, mais comment en parler sans vous dire et vous faire sentir cette ambiance familiale dans laquelle nos jeunes ont évolué pendant ces trois semaines.

Le lundi 3 août, nous recevons 8 planches à voile, nous avons 10 jeunes et 4 adultes inscrits pour les cours. On organise des équipes, une pour le matin, et l'autre pour l'après-midi. C'est Jean François, notre moniteur, secondé par Brigitte Bock qui initie nos jeunes sur le lac du Salagou, au village abandonné (appelé ainsi parce que vide de tout habitant, à l'exception d'un).

Isabelle de Frémicourt est là, elle s'occupe de l'intendance, achats des victuailles, organisation des tours pour la cuisine et la vaisselle, pendant que nos jeunes : Alain, Sylvain, Patrick, Alain le tarasconnais, Christine, Christophe, Gilbert, notre Gilbert le plus ancien de nos jeunes apprennent à se tenir sur la planche et à naviguer sur le lac.

L'équipe du matin est réveillée vers 8 heures pour se préparer à descendre au lac pour 9 heures, et vers 13 heures l'équipe de l'après-midi la rejoint avec le repas du groupe. Chacun fera à tour de rôle, 3 heures par jour de planche.

Le soir, les jeunes rentrent au village du Bosc vers 18 h 30, on fait la vaisselle de midi, on prépare le repas du soir, ceux qui ne sont pas de corvée vont à la piscine ou au volley-ball, ou encore on flirte dans son coin. Le soir c'est la veillée, on joue de la guitare, c'est Sylvain Cornu d'Auxerre, on chante et puis on va se coucher.

Le 10 août, Alain Rousseau nous quitte et Véronique et Isabelle arrivent.

Le mercredi 12 août, les jeunes d'Ajeunat organisent une soirée grillade, saucisses, merguez, riz, fromage, dessert, et vin à volonté, nous sommes 60 à cette petite fête. Gilbert et moi passons notre matinée à faire les achats pour cette soirée, puis le soir chaque jeune s'occupe d'un travail pour la préparation. La soirée se termine par des sketches, des poèmes en musique, Jacques, notre poète est accompagné par Sylvain, toujours lui ; Gérard, lui nous présente un numéro de transmission de pensée avec M^{lle} Mimine et un sketch sur un roi dit « d'Arcadie », très amusant, Jean François, accompagné à la guitare, chante des chansons reprises par l'assistance. Une belle soirée réussie par ces jeunes, grâce aussi à l'aide efficace et aux conseils de Pierre et Nina qui comme toujours n'ont pas ménagé leur peine. Et puis les

jours vont passer, trop vite. Notre Gilbert, lui, sera toujours là à nous aider. Le temps passe, les départs commencent ; ce sera Véronique d'abord, puis Anne et Inge et puis Martine, moi ensuite, Gilbert, Alain de Tarascon ; le vide se fait mais que de bons copains on s'est fait, que de bons souvenirs on gardera de ce séjour. Mais je ne puis terminer sans dire merci à ceux qui furent les artisans du succès de ce stage, Isabelle de Frémicourt et Jean François qui ont osé organiser celui-ci. Et puis, il faut remercier Édith et Yvon Cornu, nos amis d'Auxerre, de « l'eau vive » qui nous ont apporté leur aide, Gilbert François qui s'est donné à plein et tout particulièrement Pierre et Nina Rataud qui tout au long de ce séjour nous ont apporté leur total soutien qui ont accueilli gratuitement nos jeunes sur le terrain, enfin qui étaient là chaque fois que nous avions besoin d'eux.

GORIT Michel.



aux 4 coins du soleil

Pom pom pom pom... et c'est parti ! L'Association naturiste du département de l'Eure n'a pas lancé Ariane, mais un Bulletin qui ne va pas manquer d'être très remarqué parmi toutes les publications de Clubs. Certes, la pomme a joué un très grand rôle dans les débuts de l'humanité ; or, « La Pomme Dorée » risque de faire de même dans notre monde naturiste si ses rédacteurs, Joël en tête, maintiennent le rythme et nous servent régulièrement des pommes dorées et croquantes à souhait... Après le n° 0 consacré aux informations statutaires et donc obligatoires, est arrivé le n° 1 qui nous fait vivre la vie du Club, avec joie et gaieté. Il faut dire des choses sérieuses avec le sourire et à Évreux, ils ont trouvé la recette. Bienvenue donc à « La Pomme Dorée » et à ceux qui la croqueront sur le terrain d'Harcourt.

Le Club du Soleil d'Annecy (C.S. Mont-Blanc) a programmé un mois de repos en mai. Il n'y aura donc pas de sorties, mais le temps ainsi récupéré sera employé à remettre le terrain en état et à la préparation des multiples rencontres qui vont commencer en juin. Une visite est également programmée à « La Betulle » (Italie) pour la rencontre annuelle des quatre Clubs jumelés de la région.

Et voici « Natanjou », et le Club des naturistes angevins qui nous donne de ses nouvelles dans « La Feuille de Vigne ». On attend beaucoup de monde cette année à « La Boisnière », qui s'est vue doter d'un nouveau et très sérieux portail que l'on est prié de maintenir fermé... il faut qu'une porte soit... et il est vivement conseillé d'utiliser sa propre clef. Une rencontre est prévue avec le Club voisin et ami de Cholet. Tous ensemble, on fera une belle sortie dans la baie de Bourneuf, ce qui permettra de mieux se connaître et de mieux connaître une belle région.

Au C.S. de Toulon, Jean Arden déplore comme moi la carence injustifiable de notre Président Jacques Dumont qui avait oublié d'inviter le soleil à Sérignan pour le Congrès national de la F.F.N. Ceci dit, il rend compte de l'évènement, le Congrès, en soulignant

ce qui fut le moment le plus important, cette réunification du Mouvement que tout le monde juge indispensable si elle est le point de départ d'un travail efficace et concret.

Au Centre Aéré Gymnique du Valois (Creil), on réclame comme un peu partout le soleil, mais il y en avait dans les cœurs lors du grand bal costumé du 14 mars qui eut un tel succès que l'on prépare déjà celui de 1982. Pourquoi ne ferait-on pas un grand bal costumé national en 1982 plutôt qu'un Congrès, on s'amuserait peut-être davantage et cela vaudrait mieux qu'un banquet toujours plus ou moins bien accepté, et souvent bien coûteux...

Petit Club deviendra grand et cela va vite à Auxerre où une bien sympathique Présidente, Édith, veille aux destinées de l'Eau Vive. Dans le bulletin du Club, Gérard fait un compte-rendu succinct, mais précis du Congrès de Sérignan, comme beaucoup d'autres rédacteurs de bulletins, et il formule deux souhaits souvent exprimés de ci et de là, que la F.F.N. ne néglige pas trop les Clubs au profit des grands Centres de Vacances qui ont plus de moyens financiers, et que le lieu des Congrès soit plus accessible à tous. J'ai fait la commission.

En attendant, Auxerre maintient avec les Clubs voisins des liens d'amitié étroits et constants. C'est ce qui explique la venue d'Édith à la tête d'une forte délégation de son Club au terrain de Dienay (C.S. Dijon), pour assister à l'inauguration d'un magnifique barbecue construit à proximité de la nouvelle maison d'accueil. Elle y retrouva Georges Hamel et Marie-Claire, venus spécialement de Normandie faire visite aux Bourguignons, Pierre Baudin, Délégué Régional et démissionnaire chronique, venu de Besançon, la Municipalité un peu réduite à cause des élections, et surtout deux invités bien malgré eux, je veux parler des deux moutons qui furent félicités pour avoir permis aux cuisiniers du Club de donner toute la mesure de leur talent. J'ajouterai à cela quelques poulets de ferme bien accueillis. On avait invité également le soleil, et pas un nuage au

propre comme au figuré ne vint troubler cette belle journée qui réunissait quelque cent cinquante participants.

Ce même 14 juin a vu à la Régnière de Lyon une journée « Portes Ouvertes » et le Dimanche précédent les festivités du 18^e anniversaire, ce qui veut dire que le grand Club lyonnais est majeur. Il n'a pas attendu cet évènement pour prouver son dynamisme, puisque deux Administrateurs de la F.F.N. ont été choisis parmi ses dirigeants. Encore un effort la prochaine fois et ils pourront venir aux réunions du Conseil d'Administration avec un billet de groupe, ce qui ne peut que réjouir notre Préposé aux Finances, Jeannine. J'ai aussi noté que pour les festivités du 7 juin, le Club offrait apéritif et desserts ainsi que les boissons. Par prudence, mon ami Robert Pelicot ne m'a pas invité.

Et l'on parle plus sérieusement de l'organisation des Olympiades Gymniques...

Je ne sais si la pétanque est prévue dans les jeux lyonnais, en tous cas, on s'y entraîne à Martigues, sauf la secrétaire, un peu débordée par le courrier qu'elle reçoit à cette époque où l'on parle de vacances. On a reçu également une fort longue lettre de notre ami André Cardin, lettre qui demanda le concours de plusieurs Bénédictins spécialisés dans le décryptement des documents antiques. Mais c'est l'Hôpital qui se moque de la Charité, puisque j'écris encore plus mal que lui.

On se souvient d'Astérix et de sa potion magique, eh bien le Cercle naturiste du Westhoek à défaut d'avoir retrouvé la recette de nos amis gaulois, a utilisé aux mêmes fins une excellente sangria pour marquer avec plus d'efficacité la découverte d'un terrain à Guines. Ce terrain proche de Calais, va donner une nouvelle vitalité au Club, qui disposait déjà d'un bulletin remarquable, mais ça ne suffisait pas !

Et j'ai lu, dans ce bulletin de mai, que le Procureur de Bruges renonçait à la chasse aux seins nus, peut-être y en avait-il trop ?

Voici un bien joli bulletin, le n° 7 de l'Écho de Devèze, du Club naturiste Devèze-Midi-Pyrénées. Quitte à me

Balade à travers la France naturiste

répéter, j'y ai trouvé excellent ce condensé des travaux du Congrès de Sérignan : Participation plus active à la vie fédérale, développement du sport, défense de notre style de vie et resserrement des liens Clubs-Centres de vacances, les uns complétant les autres.

Chapitre des travaux sur le terrain, je vous dirai que l'accueil a été remis en état et que l'on a rafraîchi la salle de ping-pong... On a rafraîchi également les joueurs avec cet excellent cocktail naturiste que je vous livre tel quel : prenez le jus de six oranges ; 1/2 verre de cognac, 1/4 de verre de Grand Marnier, 1 bouteille de champagne. Mélangez tout dans une cruche sauf le champagne que vous ajouterez au dernier moment. Ne pas trop remuer et servir dans de grands verres. Ce mélange explosif est interdit lors des Assemblées Générales ou lors des compétitions sportives...

Camargue Soleil s'inquiète de son avenir, le camping sur la plage de Piémanson devenant chaque année de plus en plus difficile à maintenir, d'où la nécessité de se procurer un terrain plus sûr pour se retrouver entre amis. Cependant la saison 1981 sera assurée par le Club sur la plage.

Je terminerai cette chronique un peu incomplète du fait de la carence de certains clubs, ou par erreur de ma part, avec le bulletin de La Tuque qui paraît en numéro spécial été 1981. André son rédacteur souhaite comme bien des animateurs de clubs, que les membres de La Tuque pratiquent le naturisme non seulement en été, mais toute l'année, car le naturisme n'est pas uniquement une activité saisonnière. Finalement, ce bulletin me déçoit, il est trop complet ! pas de place de perdue, on y trouve des tas de trucs, des nouvelles en bref, des idées à ne pas savoir qu'en faire, de l'humour, des petites annonces, et le dossier que j'attends chaque fois avec impatience, le dossier consacré cette fois au pain, le vrai et le faux, avec cette recette du pain azyme, galettes croustillantes et délicieuses que vous apprécierez au petit déjeuner : Mélanger eau et farine dans un bol, avec beaucoup de douceur (farine complète) ; bien mêler tous les

éléments pour obtenir une pâte dure et homogène. Séparer la pâte en petits disques que l'on dispose sur un papier kraft. Saupoudrer les disques de pâte avec un peu de farine puis étirer avec un rouleau à tarte. Disposer les galettes sur une plaque de cuisson, puis enfourner à four très chaud. Retirer les galettes lorsqu'elles commencent à roussir. Si une fumée très noire et très épaisse sort premièrement du four et secondement de la fenêtre de la cuisine, c'est raté. Rassurez les voisins et voyez votre quinquailleur habituel, rayon des extincteurs.

Quand ce bulletin paraîtra, bon nombre d'entre vous seront revenus de vacances. Envoyez nous des photos sur papier, en noir et blanc, susceptibles d'être reproduites dans notre Revue. L'année qui vient sera très importante pour le développement du naturisme. Maintenant que nous sommes tous réunis, nous serons plus efficaces à condition que chacun d'entre nous se sente concerné.

Sur ces belles paroles, je vais obtempérer à la deuxième sommation pour passer à table... Comment ? Allons bon, c'est brûlé !

Gabriel.



regard sur les livres...

Les Plantes : adaptation au soleil.

Ces mots constituent le titre d'un article fort intéressant publié dans la revue *La Médecine praticienne* (n° 326 du 08.04.81).

Cet article est lui-même issu d'une étude scientifique de Björkman et al. publiée dans *Science* et qui démontre comment certaines plantes se sont adaptées pour pouvoir vivre dans des conditions climatiques extrêmement difficiles. L'une de ces plantes vivant dans les régions désertiques du Sud Ouest des États-Unis subit pendant les mois chauds une température d'environ 50° avec un ensoleillement permanent intensif puisqu'il ne tombe que 42 mm de pluie par an. Pourtant, cette plante vit grâce à une voie métabolique particulière de sa photosynthèse.

Une autre curiosité relatée dans cet article et relative à une étude de J. Ehleringer et I. Forseth, se rapporte à certaines espèces de plantes qui ont la propriété d'orienter la position de leurs feuilles en fonction de la direction des rayons du soleil. Ces plantes suivent ainsi étroitement le soleil tout le long du jour. Ce tropisme peut exister sous deux formes : soit les feuilles restent perpendiculaires aux rayons du soleil, soit, elles restent parallèles à ces rayons. Ces plantes bénéficient, grâce à cette faculté, d'avantages métaboliques très importants par rapport à leurs consœurs qui n'ont pas la chance de pouvoir effectuer ces mouvements.

Ces deux exemples montrent la richesse de la nature en processus de vie, et en système de métabolisme et fait réfléchir sur son infinie et prodigieuse complexité. Quelques hommes cependant se prennent déjà à rêver aux possibilités d'augmentation de la productivité des plantes que l'on pourrait doter de tels systèmes.

Informations naturistes québécoises.

Nu, je suis né ; nu je renais.
La devise des naturistes est « vivre et laisser vivre ».

(Extrait de *Le nu et le vêtement*, de M.-A. Descamps).

Les vêtements ont fait de nous des hommes, ils risquent de faire de nous des porte-manteaux.

Ces trois phrases sont extraites du bulletin de la Fédération Québécoise de Naturisme : « les informations naturistes québécoises » intéressant petit bulletin de vie naturelle et naturiste non dépourvu d'humour. Ce bulletin présente même une collection de vêtements naturistes et l'art de vivre centenaire. Tout y est, même l'accent.

Le Courrier de la Nature.

Revue nationale de protection de la nature éditée par la Société nationale de protection de la nature et d'acclimatation de France (57, rue Cuvier 75005 Paris. B.P. 405, 75221 Paris Cedex 05. Tél. : 707.31.95) **avec le concours et la participation de la Ligue Française pour la protection des oiseaux et de la Fédération Française des Sociétés de Protection de la Nature.**

Le Courrier de la Nature est une revue bien connue d'un vaste public. Sa facture est assez luxueuse et elle est illustrée de très nombreuses photos en noir et en couleurs. On y trouve des articles de qualité qui permettent de parfaire ses connaissances sur la nature et son équilibre ainsi que sur la vie de ses habitants, les animaux surtout.

J'ai appris personnellement beaucoup de choses fort intéressantes, en lisant cette excellente revue, sur ce monde qui nous entoure et que l'on connaît si mal, bien souvent. Des régions entières sont quelquefois étudiées du point de vue de leur équilibre écologique ou un environnement particulier de certaines espèces animales ou végétales comme le milieu aquatique des rivières par exemple. Certains de ces articles sont quelquefois un peu complexes mais la variété des exposés fait que l'on trouve toujours un intérêt quelque part dans ces pages.

Les photos en elles-mêmes constituent une magnifique fenêtre ouverte sur la nature des cinq continents. *Le Courrier de la Nature* est la revue « Safari » de l'homme moderne qui nous emmène en un fantastique voyage du monde des girafes à celui des coccinelles en passant par celui du blaireau, des tortues luthes, des chrysope, des mouettes ou des vautours.

International H & E.

H & E est la seule revue naturiste de langue française, avec *La Vie au Soleil* à être vendue en France chez les distributeurs de Presse. Comme *La Vie au Soleil* à côté de laquelle elle se trouve généralement, elle figure le plus souvent parmi les revues érotiques. Ce n'est certes pas la place de *La Vie au Soleil*, mais, qu'en est-il de *H & E* ?

H & E est l'une des plus anciennes revues naturistes, sinon la plus ancienne car elle est, paraît-il, publiée depuis 1900.

Cependant, cette revue anglaise a beaucoup changé depuis, ce qui est normal, mais je crois que, en ce qui la concerne, elle était une revue naturiste et elle est devenue une revue nudiste.

De très nombreuses photos, en couleurs pour la plupart, illustrent ses pages mais il y a dans cette revue deux sortes de photos, de même qu'il y a deux sortes d'articles. On trouve un certain nombre de photos réellement naturistes avec des plages, des paysages dans des centres naturistes, des familles se reposant, jouant, ayant une activité quelconque, des groupes pratiquant un sport, bref des gens menant naturellement une vie naturiste. Et d'autre part, on trouve de nombreuses autres photos représentant une très jolie fille ou quelquefois un couple ou un groupe de filles posant comme pour une simple revue érotique.

Je note par exemple un article intitulé « les joies d'une ville nue : la célèbre Agde ». L'article se compose de quelques lignes qui ne disent absolument rien sur Agde et de cinq photos en couleurs ne montrant rien de la cité naturiste. On voit seulement quatre pinup posant debout ou assises sur la plage avec un arrière-plan flou. D'autres articles sont aussi creux que celui-là et ne servent qu'à introduire et présenter la cover-girl de service.

Par contre, certains exposés sont intéressants, par exemple celui comportant deux grandes pages sur le bronzage ou des articles sur des terrains, des centres de vacances, des plages, souvent méconnus dans les pays lointains. (Israël, Hawaï, Jamaïque, Australie), mais aussi plus proches de nous comme la Grande-Bretagne, la Grèce ou la France pour laquelle la F.F.N. est souvent citée avec son adresse et la liste

... et la presse

des clubs. De plus, des numéros spéciaux, quatre fois par an, comportent un supplément décrivant très utilement, avec cartes à l'appui, des lieux naturistes et leurs moyens d'accès.

Cependant, la rédaction affiche un goût prononcé pour les articles sur les sexes épilés ce qui, à mon sens, n'a rien à voir avec le naturisme, pas plus d'ailleurs que les problèmes de psychanalyse sexuelle.

En résumé, je trouve donc *H & E* utile par certains de ses aspects mais sans intérêt concernant d'autres sujets bien que depuis deux ou trois ans, il y ait une amélioration certaine.

Randonnée G.R. — Informations Sentiers.

92, rue de Clignancourt, 75883 Paris Cedex 18.

Revue publiée par la Fédération Française de la Randonnée Pédestre.

Pour tous les amateurs de randonnée, ceux qui la pratiquent et ceux qui se sentent tentés, voici la revue nécessaire et indispensable. Ils y trouveront tout sur la vie des sentiers de grande randonnée, pour les week-end et pour les vacances.

Partout, en France et à l'étranger on peut faire de longues promenades, dans des sites privilégiés, dans le calme, la pleine nature, à pied, loin du bruit, des moteurs, de la foule. N'est-ce pas le rêve naturiste ? C'est bien pour cela

que plus d'une demi-douzaine d'Associations naturistes et la Fédération Française de Naturisme, elle-même, sont membres de la F.F.R.P.

Cette belle revue, bien présentée sous couverture représentant en couleur les plus beaux sites de France publie bien sûr de nombreux itinéraires qui complètent et mettent à jour ceux des topo-guides. Ces itinéraires sont très précis et très détaillés et ils sont souvent agrémentés de détails et d'indications culturels, artistiques, touristiques, historiques. Quelquefois ces informations sont si riches qu'elles constituent une véritable iconographie historique ou culturelle sur un sujet précis lié à la randonnée. Je citerai par exemple un itinéraire intitulé « sur les drailles de l'Aigoual ». Les drailles étant les chemins de transhumance dans les Cévennes et particulièrement près du pic de l'Aigoual. Cet itinéraire est entrecoupé de toute l'histoire passionnante de la transhumance tous les rites et toutes les traditions y sont racontés en détail ainsi que toute la technique artisanale liée à ce déplacement telle que la fabrication des colliers et des cloches, la façon de tondre les moutons, ou les caractéristiques des instruments de musique des bergers. Ces indications étaient accompagnées de la référence de l'association régionale ayant communiqué tous les rites et l'article était illustré de dessins, de photos et d'une carte très détaillée. Chaque itinéraire est d'ailleurs accompagné d'une carte et pour tester les

informations fournies dans cette revue, nous avons réalisé l'une de ces randonnées dans la région d'Etrechy à une quarantaine de kilomètres de Paris. Nous sommes partis un dimanche matin, le sac au dos, par un temps relativement beau avec la revue à la main pour une petite virée de 12 kilomètres. Les indications portées sur l'itinéraire sont extrêmement précises et s'accompagnent de signes à la peinture d'une couleur donnée marqués sur les arbres ou sur les pierres. Jamais une fois nous n'avons hésité ou emprunté une mauvaise piste. Tous les points de repère sont notés ainsi que tout ce qui est digne d'intérêt, par exemple dans notre promenade, une croix de Malte gravée sur une borne devant une ferme. Les paysages sont variés, jolis, escarpés quelquefois, jamais impossibles et très peu fréquentés. Nous n'avons rencontré que deux faisans quelques chiens et une multitude de fleurs et de papillons.

Notre promenade se terminait près du club naturiste du C.C.F. « Les Hespérides » qui était d'ailleurs indiqué sur l'itinéraire. L'occasion éventuelle de prendre une douche réparatrice et de plonger dans la piscine. Malheureusement on ne trouve pas encore un centre naturiste à l'issue de chaque randonnée mentionnée dans cette revue. Peut-être un jour viendra où le naturisme sera partout et alors, on pourra même faire les randonnées tout nu...

Philippe GUILLET.

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE LA RANDONNÉE PÉDESTRE (F.F.R.P.)

Comité National des *Sentiers de Grande Randonnée*
92, rue de Clignancourt, 75883 Paris Cedex 18
Tél. : 259.60.40

Les X^{es} « Rencontres fédérales » de la F.F.R.P. auront lieu les 24 et 25 octobre 1981 au Mont Sainte-Odile (Bas-Rhin).

Des tables rondes seront organisées sur les thèmes suivants :

- sentiers de petite randonnée ;
- revue « Randonnée » ;
- assurance ;
- formation (des animateurs, délégués et réalisateurs de sentiers) ;
- topo guide G.R. (répondent-ils aux souhaits et besoins ?) ;
- memento du délégué.

La F.F.N. sera représentée à ces rencontres.



notre dossier...

... les associations

Nous avons présenté les associations selon le cadre juridique et développé leur fonctionnement dans le respect des règles et des lois. Bien entendu, ce contexte ne tient pas compte de l'esprit de compréhension, de tolérance et d'adaptation qui doit être le souci constant des responsables pour permettre l'épanouissement de chaque individu au sein d'une collectivité.

Néanmoins, il est toujours préférable d'évoluer dans un cadre précis et bien connu afin de prévenir des conflits et d'éviter ainsi de créer des situations pouvant avoir un dénouement délicat.

Volontairement, nous avons délaissé d'autres formes de groupements qui sont très actifs dans des domaines bien particuliers, mais avec des structures juridiques inadaptées à nos clubs. Les plus couramment rencontrés sont :

- les fondations,
- les syndicats,
- les comités d'entreprises,
- les comités d'établissements,
- les congrégations religieuses,
- les mutuelles, les coopératives etc.

Pour tous ces groupements, la règle de base est le non partage des bénéfices, mais en raison de leurs spécificités, des décrets, des réglementations spéciales apportent des restrictions ou au contraire élargissent les autorisations afin de permettre leur fonctionnement.

Ainsi, les articles de la loi de 1901 ont été peu à peu enrichis ou rendus plus restrictifs pour permettre la réalisation de buts particuliers, ou pour éviter des abus que ce cadre juridique pouvait faciliter.

La règle générale est toujours basée sur l'affectation des bénéfices. En effet, dans les sociétés, l'article 1832 du Code civil expose : « en vue de partager les bénéfices ou de profiter de l'économie qui pourrait en résulter... ». Pour les

associations, l'article 1 de la loi de 1901 énonce simplement « dans un but autre que celui de partager les bénéfices... ». Le décret du 16 août 1901 vient préciser dans son article 15, l'écart fondamental face aux bénéfices réalisés entre les sociétés et les associations, complétant en ce sens l'article 1 par l'interdiction de répartir entre les adhérents, les biens de l'association en cas de dissolution. Ainsi les textes sont formels et précisent bien la grande opposition entre associations et sociétés commerciales sur les points précis du partage des bénéfices et de la répartition des actifs après dissolution.

Dissolution de l'Association :

La dissolution de l'association peut avoir une cause judiciaire si, par exemple l'objet de l'association est illégal, ou une cause administrative si, par exemple, une atteinte à l'intégrité du territoire national est retenue.

Plus simplement, la dissolution peut intervenir à l'expiration de la durée prévue par les statuts. Généralement, les associations sont créées pour une durée illimitée, mais il est possible de prévoir une échéance lors de l'établissement des statuts. Si une assemblée générale ne vote pas la prorogation avant la date fixée, l'association est dissoute dans les délais prévus qui correspondent, en principe, à la réalisation de l'objet social.

Pour les associations à durée illimitée, la dissolution peut intervenir lors d'un vote d'une assemblée extraordinaire délibérant en conformité avec les statuts. Si les statuts ne prévoient pas le cas de dissolution la décision devra être prise à l'unanimité des membres, solution difficile à réaliser si les membres sont nombreux et géographiquement éloignés.

La dissolution étant acquise, la liquidation des biens de l'association s'impose. La vie de l'association devra être prolongée pour accomplir, à l'exclusion de tous autres actes, les opérations de règlement de la liquidation. Un liquidateur est nommé à cet effet, soit par les statuts, soit par l'assemblée, soit en dernier ressort par un tribunal. Sa mission consistera à assurer au patrimoine social le maintien de sa valeur, d'éviter les dégradations, d'effectuer la poursuite et l'achèvement des opérations en cours. Il devra aussi assurer le recouvrement des créances et procéder au mieux des intérêts de l'association à la réalisation de ses avoirs.

Dévolution des biens :

Seuls, les apports dûment constatés peuvent faire l'objet d'une reprise par les sociétaires ou éventuellement par leurs ayant droit. Une somme représentative peut être allouée en remplacement de l'apport.

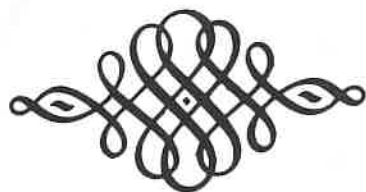
A la fin de la liquidation, s'il reste un excédent, appelé « boni de liquidation », les statuts, ou à défaut une assemblée générale décident de sa dévolution en faveur d'une association poursuivant un but semblable ou à une œuvre d'intérêt général. Sans autre indication, les biens sont remis à l'État en application de la loi sur les « biens vacants et sans maître ».

EN AUCUN CAS, LE BONI DE LIQUIDATION N'EST PARTAGÉ ENTRE LES SOCIÉTAIRES

Ainsi, nous venons de décrire sommairement, la vie et la fin d'une association. Il faut savoir que chaque année, près de 25 000 associations sont créées, témoignant de l'intérêt porté à cette facilité offerte de groupement, sur un plan local, régional, départemental ou national. L'État participe aussi à cette progression en encourageant les créations, en accordant des agréments et en subventionnant des activités à promouvoir. Tous les secteurs sont concernés, que ce soit dans les domaines sportifs, touristiques, charitables, culturels, scientifiques etc. Environ 450 000 organismes ont une activité et couvrent des besoins divers.

La vie associative est très importante et démontre la nécessité qu'éprouvent les individus de se retrouver au sein de groupes ayant la même affinité et les mêmes objectifs.

C. SENERS.



informations

Le naturisme sur les ondes.

Au cours de l'émission de Goliath sur Fréquence Nord de 16 h à 18 h 7 mn 30 de naturisme avec J.-Y. Degrand.

Au cours des journaux de la matinée sur Fréquence-Nord le 26 février 1981, on a parlé naturisme à l'occasion de la séance de piscine qui a lieu le mercredi de 19 h 15 à 21 h 15 à Mons en Baroeul ; avec à 7 h interview du Maire depuis sa mairie, 8 h interview du Président du PARC et du délégué régional au sport au bord de la piscine, 9 h interview d'une nageuse naturiste.

Flash F.N.I.

La F.N.I. en deuil.

Notre Ami, Karl Ricker, Vice-Président et Trésorier depuis des années, est décédé le 6 août 1981, de façon très soudaine et très inattendue, après une crise cardiaque. Nous avons perdu un grand ami, qui sera toujours présent à notre esprit. Sa mort laisse un vide immense entre nous.

Avis aux naturistes.

Un adhérent nous informe qu'il dispose d'une collection de 36 numéros de la revue « Vivre d'abord » dirigée par Kienné de Mongeot. Les lecteurs intéressés peuvent écrire à la F.F.N.

Avenue Noël Cros à Euronat.

En mémoire de notre camarade Noël Cros disparu il y a un an, la direction a pris l'initiative de donner son nom à la portion centrale de l'Avenue Principale du Centre Naturiste International d'Euronat à Grayan-l'Hôpital (6 km au nord de Montalivet).

Noël était un militant naturiste très actif, membre pendant de nombreuses années du Conseil d'Administration de la Fédération Française de Naturisme dont il fut Secrétaire Général ; il aimait depuis longtemps en compagnie de son épouse Simone le stand F.F.N. du Centre Hélio-Marin à Montalivet. Depuis trois ans il s'occupait du Stand F.F.N. à Euronat et c'est à la tâche sur ce stand qu'il devait nous quitter.

Le samedi 8 août dernier avait lieu l'inauguration de l'Avenue Noël Cros.

Devant plus d'une centaine d'amis de Noël, Jacques Dumont, Président de la Fédération Française de Naturisme, après quelques paroles définissant les raisons de cette petite cérémonie toute simple dévoila le panneau « Avenue

Noël Cros » recouvert d'un voile bleu au sigle de la Fédération Française de Naturisme.

Simone émue, remercia l'assistance.

Certains de ses amis venus spécialement pour cette réunion du souvenir découvraient Euronat.

Foires et Expositions.

1^{re} SEMAINE INTERNATIONALE DE LA NATURE

Paris. Porte de Versailles, 12-21 juin 1981.

Le Salon International de la Nature ouvrait ses portes pour la première fois et ce, jusqu'au 21 juin. La Vie au Soleil assistée de la Fédération Française de Naturisme était évidemment représentée dans le cadre de cette exposition.

L'affluence des visiteurs venus à notre stand lors de la Foire de Paris, justifiait l'agrandissement de notre aire d'exposition (50 m² au lieu de 25 m²). Mauvais présage puisque chaque jour une dizaine de personnes seulement s'arrêtait chez nous. Aussi ce stand nous paraissait-il immense et désert.

De plus, l'absence de magnétoscope, la mauvaise qualité de projection des diapositives et peut-être aussi la froideur du décor, n'ont pas attiré l'œil de nos rares visiteurs.

De très vieilles photos ornaient trois panneaux, une plante verte esseulée trônait sur la table pendant que nos voisins les oiseaux et canards de Thoiry exhibaient dans un cadre verdoyant et ponctuaient le quasi-silence de notes joyeuses. Mais si l'on pouvait aussi profiter de promenades équestres de nourritures biologique (pour ceux qui aiment !) et de spécialités régionales, on trouvait tout aussi bien des chaînes hi-fi ou des réfrigérateurs.

Quant à l'appellation de « Semaine Internationale de la Nature », trois pays étaient représentés.

Cette exposition fut donc un échec total, tant pour les exposants qui reprochaient le manque de publicité, que pour les visiteurs qui trouvaient ce salon peu animé et très triste.

Commission Presse.

Christine BOURNIGAL.

FOIRE INTERNATIONALE DE TOULOUSE

Parc des Expositions 24 avril-4 mai 1981.

La F.F.N. était présente à la Foire Internationale de Toulouse, qui s'est tenue au Parc des Expositions du 24 avril au 4 mai. Sur le stand, très bien situé dans le Pavillon International et du Tourisme, les Clubs et Centres de Vacances de Midi-Pyrénées exposaient leurs panneaux publicitaires : — le Club Naturiste de Devèze-Midi-Pyrénées, l'A.N.N.A., Toulouse Plein-Air, l'Association Naturisme du Tarn, le Club du Soleil du Tarn, le Club Quercy Agenais Naturiste et les Centres de Vacances de Devèze, la Tuque et Puycelsi.

Une permanence fut assurée, à tour de rôle, par des membres des différents clubs et nombreux furent les visiteurs qui s'informèrent sur la présence du Naturisme dans leur région.

A cette occasion, 2 500 prospectus sur les clubs et centres de la région, plusieurs centaines de répertoires des clubs, associations et centres de vacances naturistes français, des fiches sur le naturisme, des « Vie au Soleil » furent distribués. Une projection permanente de diapositives complétait l'ensemble.

« La F.F.N. à l'exposition des Associations de Nîmes. »

La Jeune Chambre Économique a organisé les 25 et 26 avril une exposition regroupant toutes les associations à but non lucratif du Gard, au Palais des Congrès de Nîmes. Les deux clubs Nature et Soleil et l'Hélio-Club ont participé à cette manifestation sous la banderole de la F.F.N. Pendant deux jours une abondante documentation a été distribuée et des discussions intéressantes se sont établies avec les visiteurs ».

Erratum

Erratum concernant le numéro de téléphone du Centre de Vacances « Le Bois de la Herpinière » sur la liste centres de vacances naturistes agréées par la Fédération Française de Naturisme. Lire 51.74.81 et non pas 51.70.55.

Euronat a ouvert en 1975.

C'est une Société Anonyme dont les actionnaires sont uniquement Français et en majorité Girondins.

La Société est titulaire d'un bail construction passé avec la Commune de Grayan-l'Hôpital sur 335 hectares.

Au titre de ce bail, Euronat s'est engagé à réaliser un Centre Naturiste complet comportant :

- de l'hébergement ;
- 1 200 bungalows,
- 130 Mobil Home,
- 600 emplacements Camping-Caravaning,
- un quartier de tentes en « prêt-à-vivre » ;
- une zone commerciale avec une vingtaine de magasins ;
- une zone sportive et culturelle comportant ;
- tennis,
- golf miniature,
- volley-ball,
- terrains divers,
- centre équestre,
- cinéma plein-air ;

Et dans un proche avenir :

- piscine couverte et chauffée,
- gymnase,
- théâtre de verdure,
- salles complémentaires ;
- artisanat (déjà installée),
- télévision,
- bibliothèque,
- etc...).

Le Centre est ouvert toute l'année avec possibilités touristiques extérieures (circuits des châteaux des vins du Médoc — lacs Girondins d'Hourtin, Lacanau, etc...). Le climat est océanique doux. Le nombre de jours d'ensoleillement correspond à la zone A de la classification I.G.N. (Institut Géographique National).

Le Centre s'ouvre sur l'océan avec une plage naturiste de 1 500 mètres surveil-

lée par les M.N.S. (Maîtres Nageurs Sauveteurs).

Le Centre est placé en pleine pinède girondine avec bruyère, genêts, arbousiers et mimosas.

Il est possible dans le terrain de louer des vélos et voitures à chevaux.

Le P.D.G. de la Société est Hubert Lacroix et son Directeur Jacques Fort également membre du Comité Directeur de la Fédération Française de Naturisme (Collège Centres de Vacances).

Michel EMSCHWILLER

Nécrologie

Notre ami Émile Joly, délégué régional des régions Nord et Picardie n'est plus...



C'est en vacances, dans le sud-ouest, que le message nous est parvenu, brutal : « Émile Joly a été victime d'une électrocution alors qu'il travaillait sur sa caravane. »

Nous sommes bouleversés par ce drame et notre peine est grande. Émile était aimé de tous, sa gentillesse, ses qualités de cœur éclairaient son visage du beau sourire de l'amitié. Il était attentif aux autres, prévenant, ouvert... et ses qualités en faisaient, naturellement, un collaborateur précieux.

Note du B.F.

L'association Amitiés-Loisirs a adressé une lettre à tous les clubs affiliés à notre Fédération ainsi qu'un texte qu'elle souhaite voir insérer dans la Vie au Soleil. Vous aurez compris que

Associations affiliées.

Le 12-06-1981, n° 211 :

CHAMPAGNE GYMNIQUE CLUB
— CENTRE FERNAND RÉ-
VEILLE,
M. Michel LAPERSONNE,
31, rue Léger-Berthin,
51200 Épernay.

Président : M. Michel Laperonne.
Président Délégué : M. Jacques Lowys.

Vice-Présidente : M^{me} Claudette Ré-
veille.

Vice-Présidente : M^{me} Lucette Laper-
sonne.

Secrétaire Générale : M^{me} Jacqueline
Valet.

Secrétaire Adjointe : M^{me} Nadia Le-
febvre.

Trésorier Général : M. Maurice
Pesnel.

Trésorière Adjointe : M^{me} Monique
Gaillard.

Le 12-06-1981, n° 212 :

CLUB NATURISTE DU GAU-
CHON.

Mairie
38790 Diemoz.

Président : M. Robert Abrard.
Secrétaire : M. Jean-Claude Indiana.
Trésorier : M. Alain Grandpré.

Vice-Présidente : M^{me} E. Mercier,
épouse Grandpré.

Commissaire au camp : M^{me} Sauvignet
épouse Abrard.

Le président, le bureau fédéral, le comité de direction, les délégués régionaux et tous ceux qui ont eu le bonheur de l'approcher sont aujourd'hui marqués par une peine profonde et présentent à Arlette Joly, sa compagne, avec laquelle il formait un couple heureux de vivre, rayonnant, leurs sincères condoléances.

Arlette, que la chaleur de l'amitié réchauffe ton cœur et t'aide à surmonter ta grande douleur. Nous t'embrassons.
Georges

notre Fédération n'a rien à voir avec cette association et nous avons déjà demandé à son Président de cesser toute publicité auprès de nos clubs naturistes.

Le Bureau Fédéral F.F.N.

sport naturiste

Le Centre hélio marin de Montalivet, Robinson La Chiappa, Sveti-Marko, Club Nature du Club Méditerranée : trois valeurs sûres du Sport naturiste.

Nous avons, cette année, séjourné dans plusieurs Centres naturistes et nous pouvons, à la fin de cet été, dresser un premier bilan de la valeur du sport naturiste.

Centre hélio marin de Montalivet.

Paradis du footing le long de l'immense plage de deux kilomètres et sous les cent soixante-dix hectares de pins. C'est par centaines que tous les jours nous avons rencontré les adeptes de la course à pied.

Natation à la piscine chauffée avec passage de tests et compétitions hebdomadaires. Planche à voile et canoë pour les initiés et surtout essor du surf dans les fameux « rouleaux » de l'océan.

Deux sports rois : tennis et volley-ball.

Le Volley avec ses nombreuses compétitions (par équipe de 6 et de 4) pour adultes et jeunes, donne aux vingt terrains du centre une ambiance sportive assez étonnante. De nombreux joueurs internationaux de plusieurs pays se rencontrent chaque année sur les terrains du C.H.M. pour disputer devant les multiples spectateurs des matches de qualité.

Le Tennis avec ses huit courts monte en flèche. Des tournois sont organisés ainsi que des stages spécialisés. Du lever du jour au coucher du soleil, les courts sont occupés et la création de nouveaux terrains est à l'étude.

Le tennis de table, le basket-ball, le football, le hand-ball, le rugby et la pétanque font la joie de centaines de sportifs naturistes qui peuvent ainsi préparer utilement la rentrée.

Gymnastique, musculation, yoga, tout est fait pour les sportifs y compris les thermes marins, une des gloires de Montalivet, pour réparer les accidents toujours possibles ou simplement pour une cure de remise en forme.

Robinson La Chiappa (Corse).

Des installations remarquables dans un cadre idyllique.

Toute la séduction d'une île de contrastes. Un respect de la nature sauvage.

Les sportifs sont comblés, que ce soit sur l'eau : (planche à voile avec école d'initiation, pédalos et gondolis), dans l'eau : (plongée sous-marine, natation en mer ou en piscine) ou sur terre : basket-ball, football, hand-ball, gymnastique, tennis (4 courts), pétanque, volley-ball, yoga, promenades pédestres, chevauchées et safaris pique-nique.

Le directeur Peter Cadalbert a concrétisé l'évolution des loisirs en élargissant le registre des activités sportives. Pour lui, le temps de loisir n'est plus perçu, de façon négative, comme un temps de non travail et de récupération, mais comme un temps de création et d'épanouissement.

Le sport, en temps qu'occupation de loisir, cesse d'apparaître comme une évasion pudique, pour être pratiqué positivement comme une culture de l'être.

Sveti-marko club Méditerranée (Yougoslavie) médaille d'or des sports nautiques.

Une île paradisiaque pour les sports nautiques avec le ski nautique, la planche à voile et la voile en vedette, grâce à un plan d'eau exceptionnel et bien abrité. Sveti-Marko est certainement le premier village du club Méditerranée pour ces trois sports. L'initiation à la plongée sous-marine, les promenades en mer complètent à merveille cet éventail de sports marins.

Le volley-ball avec ses fameux tournois de 3/3, la pétanque, le deck, le footing, la gymnastique, le yoga et le tir à l'arc viennent compléter le tableau des sports de loisirs du club nature du club Méditerranée, une réussite du genre.

Le club Méditerranée offre tous ces sports gratuitement, c'est une formule inégalée dans le monde naturiste qui suscite un afflux de demandes pour l'an prochain. Pourquoi pas la création d'un deuxième village naturiste au club Méditerranée ? La parole est à Gilbert Trigano.

Vogue du sport naturiste.

L'évolution du temps libre permet une approche nouvelle des activités sportives de loisir dans une gamme beaucoup plus étendue qu'autrefois.

L'objectif majeur de ces trois centres est d'offrir à tous la possibilité de faire du sport, y compris aux enfants (mini-club) sous la direction d'animateurs-éducateurs de qualité et dans de parfaites conditions de sécurité.

PEU DE TERRAINS AU MONDE PROPOSENT CES QUALITÉS QUI AMÈNERONT DE PLUS EN PLUS D'ADHÉRENTS DANS CES TROIS CENTRES.

A Montalivet, à la Chiappa, à Sveti-Marko, nous avons vu des milliers de naturistes communier à la grand-messe du corps. Être bien dans sa peau et se réaliser pleinement sont devenues les formules clefs de vacances réussies pour beaucoup de naturistes qui ne veulent plus « bronzer idiot ». Le corps est ainsi totalement réhabilité. Le naturiste qui se pense en termes de sport, n'accède pas seulement à la notion de son corps, mais à celle d'autrui et par la même à l'idée suprême : celle du mieux-vivre.

Ces trois centres ont montré la voie de l'avenir du sport naturiste : sport de loisir pour tous et ouverture de la compétition pour l'élite.

N'oublions pas que la compétition est la forme spécifique du rapport interhumain du sport.

Il y a en tout sport un principe compétitif latent. Toute activité sportive est actuellement ou potentiellement compétitive.

Nous gagnerons le pari du sport naturiste car nous sommes suffisamment nombreux à avoir l'esprit de compétition pour que ce défi soit relevé.

Ainsi le naturiste trouvera-t-il sa pleine justification dans un monde où la santé ne peut plus exister longtemps hors de son influence.

Découvrant son corps et son esprit, le naturiste apprendra à se connaître et à se maîtriser.

Enfin, la reconnaissance du naturisme par les pouvoirs publics donnera une impulsion nouvelle à un incontestable mouvement d'éducation populaire et sportif.

Bernard Villard

ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

Centre hélio marin Montalivet

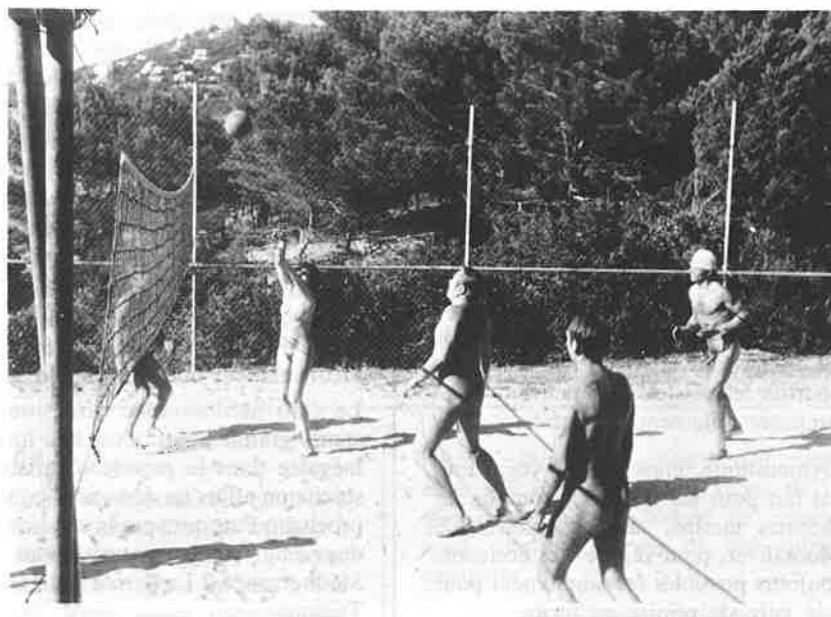
- 8 courts de tennis
- 20 terrains de volley-ball
- basket-ball
- hand-ball
- 2 terrains de football
- 1 piste en cendrée — un sautoir
- 1 zone de gymnastique
- 1 piscine chauffée
- 40 tennis de table
- deck-tennis
- mini-golf
- surf
- planche à voile
- 1 club hippique
- yoga
- pétanque
- mini club
- thermes marins — 2 saunas.

Robinson-Club La chiappa corse

- 4 courts de tennis un mur de 40 mètres
- volley-ball
- basket-ball
- hand-ball
- football
- gymnastique
- yoga
- tennis de table
- planche à voile (école)
- plongée sous-marine (école)
- natation
- piscine
- chevauchées dans le maquis
- sauna
- pétanque
- pédalos, gondolis
- mini-clubs.

Sveti-Marko Club Méditerranée Yougoslavie

- 4 bateaux ski nautique 5 heures par jour
- 50 planches à voile
- 30 voiliers (caravelle et « Roa »)
- 2 bateaux (promenade en mer initiation à la plongée)
- natation
- footing
- tir à l'arc
- gymnastique
- yoga
- 2 terrains de volley-ball
- deck-tennis
- mini-club



sport naturiste

COMMISSION SPORTIVE F.N.I.

La première réunion de la commission sportive F.N.I. s'est déroulée à Flevo-Natuur les 7 et 8 mai 1981.

Étaient présents à celle-ci :

Roger Pallemans, 2^e vice-président I.N.F.-F.N.I.
Dieter Aschemann, D.F.K.
Roy Bagglely, C.C.B.N.
Jean-Yves Degrand, F.F.N. (remplaçant Jean François).
Christine Schreiber, O.N.S.
Martin Van Kempen, N.F.N. (assisté de Kris Evens expert pour la natation).

Après l'ouverture par le Président, Nich Wittemberg (N.F.N.) explique que selon lui le sport dans le naturisme est un moyen et non un but. En effet, pour nous naturistes ce ne sont pas seulement les résultats et les performances qui comptent, mais surtout la joie de participer et de rencontrer des amis. Il espère aussi qu'il y aura d'autres rencontres sportives à la F.N.I. hors du gala de natation.

Ensuite la commission s'est mise au travail. Le problème le plus longuement abordé fut le règlement de la natation internationale.

Pour s'aligner en partie sur les idées exprimées par Nich Wittemberg et reconnues par d'autres membres comme la France, un programme fort détaillé fut mis sur pied de manière à ce que chaque fédération puisse le mettre en vigueur pour ses propres réunions de natation.

C'est ainsi que 10 catégories d'âge apparaissent au lieu de et que la distance de nage est de 50 m pour tout le monde. De plus un grand relais d'au moins 8 nageurs (4 hommes + 4 femmes) par équipe nationale clôturera ce gala.

Roy Bagglely présenta le gala de natation 1981 qui aura lieu à Leeds le 19 septembre de 13 h à 18 h.

D'autres sujets sportifs furent abordés :

— Une fédération pourra faire des démonstrations d'un sport moins connu dans un autre pays (la France pourra faire des démonstrations de pétanque).

— En France, des cyclotouristes pourraient programmer un itinéraire passant par les campings naturistes.

Nous vous informons que la

RENCONTRE INTERNATIONALE DE NATATION NATURISTE était organisée à Leeds, Yorkshire en Angleterre, le 19 septembre 1981.

Énumération des Épreuves :

Âge	Brasse	Nage libre	Dos	Papillon
10-11 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
12-13 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
14-15 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
16-17 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
18-24 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
25-34 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
35-39 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
40-44 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
45-54 ans	50 m	50 m	50 m	50 m
plus de 54 ans	50 m	50 m	50 m	50 m

Relais :

4 × 50 m	Nage libre mixte 10-17 ans	mixte =
4 × 50 m	Nage libre mixte plus de 17 ans	2 garçons
4 × 50 m	4 nages mixte 10-17 ans	+
4 × 50 m	4 nages mixte plus de 17 ans	2 filles

X × 50 m nage libre (X = nombre de participants de la délégation la plus petite mais au moins 8).

Un compte rendu paraîtra dans le prochain numéro.

— Possibilités, peut-être dès cette année à Leeds, d'occuper le dimanche matin à des rencontres de volley ou mini-tennis dans un camping naturiste proche.

Avant de partir les délégués se sont donnés rendez-vous pour les 24 et 25 octobre 1981 pour la 2^e réunion de la commission sportive F.N.I.

J.-Y. DEGRAND.

COUPE DE PÉTANQUE PROVENCE-NATURISTE

Dimanche 14 juin 1981 à 15 heures, a eu lieu pour la première année une grande compétition bouliste organisée par les Naturistes de Martigues, sur leur terrain-plage de Bonnieu, mettant en jeu la coupe du C.S. d'Avignon « Provence-Naturiste ».

Félicitations donc à Michel Morin Président de ce club, à qui nous devons

d'avoir passé une agréable journée ensoleillée, dans l'esprit et l'amitié naturistes.

Nous avons été honoré par la présence parmi nous de Messieurs Philippe Cardin F.F.N. — Claude Tronquet F.F.N. (et joueur) — Antoine Orsini F.F.N. (et joueur) — Armand Dreumont Délégué Régional F.F.N. Provence-Côte-d'Azur.

A l'heure du tirage au sort, nous comptons 16 doublettes qui représentaient les clubs suivants :

G.C.M. : 8 doublettes.
C.S. Marseille : 2 doublettes.
C.S. Avignon : 4 doublettes.
G.C.M. et C.S. Avignon (Panachée) : 1 doublette.
F.F.N. : 1 doublette.

Félicitations à tous les dirigeants responsables, ainsi qu'à tous les joueurs des Clubs Naturistes ayant participé à ce concours.

UN EXEMPLE DE PARTICIPATION.

En séjour au « Pas-de-Ceilhes », plusieurs membres d'Azur et Soleil/Hélio-Club du Var ont spontanément assuré une animation de bon aloi entre le 14 juillet et le 15 août : 2 concours de pétanque, 1 tournoi de tennis sur gazon (Tristan) 1 trophée international en 3 manches de quilles Aveyronnaises, du Volley-ball, des sorties folkloriques et touristiques.

S'érigeant en représentant de la Commission Sportive F.F.N. : Victor Lèbre a mis sur pieds, puis supervisé pour en assurer la continuité, un système de records collectifs établis dans la piscine. C'est ainsi qu'à l'issue de la saison 1981 les records des relais de 10 longueurs de bassin nagées par 10 nageurs s'établissent ainsi :

1) Enfants, garçons et filles, de moins de 14 ans : 1' 39 83/100 le 10 août 1981 par :

Pepyn Beun (L) ; Jersen Koelewyn (NL) ; Wilhem Van Dyck (F) ; Tanguy Lamour (F) ; Edwin Van Dyck (F) ; Winyfred Howkes (NL) ; Duco Schenk (B) ; Yan Souflet (F) ; Petra Howkes (NL) ; Ester Koelewyn (NL).

2) Adultes de plus de 14 ans, mixte : 1' 22 92/100 le 30 juillet 1981 par :

Ankie Van der Kout (NL) ; Tom Kuyers (NL) ; Marije Kuyers (NL) ; Peter Jansen (NL) ; Victor Lèbre (F) ; Ad Van de Vis (NL) ; Kees Van Der Hiest (NL) ; Vim Steenpoorte (NL) ; Frans Lottie (B) ; Hans Steenpoorte (NL).

Nul doute que ces records, déjà plusieurs fois améliorés, feront l'objet de nombreuses tentatives dès 1982.

Enfin, Albert Chafert, doyen des licenciés F.F.N. présents au Pas-de-Ceilhes s'est remarquablement classé au cours de la classique course de 16 km à travers Fondamente (Commune où se trouve le Pas-de-Ceilhes). A l'arrivée il fut félicité par Victor Lèbre revêtu pour la circonstance du tee-shirt représentatif de la F.F.N. Cet accueil fut relaté par les reporters de la presse sportive.

Même pendant leur diaspora de vacances les membres d'Azur et Soleil/Hélio-Club du Var ne manquent de participer à la construction d'un naturalisme, simple, familial, enrichissant et, si possible ouvert sur la société.

Quel exemple de dynamisme !

CHALLENGE CORTEY

Épreuve de Cross

Organisateur : Club des Amis de Regain.

Rendez-vous le dimanche 15 novembre 1981 à 9 h 30 sur le terrain du club.

Parcours vallonné à travers le terrain. Ouvert à tous.

Normes F.F.A. 6 catégories. Distance suivant la catégorie.

Clôture des inscriptions le 1^{er} novembre. Aucune inscription ne sera prise sur place.

Chaque club recevra une circulaire avec de plus amples informations.

A bientôt.

Épreuve de Volley-ball du 7 juin 1981, à Héliomonde.

Résultats :

4 équipes engagées (2 du C.A.H.M., 2 d'Étréchy).

1^{re}. — C.A.H.M. 1.

2^e. — C.A.H.M. 2.

3^e. — Étréchy 1.

4^e. — Étréchy 2.

Épreuve Pétanque : Elle a eu lieu à Barneau (-élan gymnique) le 28 juin 1981.

4 clubs se sont manifestés.

Nombre de participants :

Villecresnes 9.

Corbeil 9.

Étréchy 3.

Barneau 21.

Résultats :

Finale pour la 1^{re} place : Barneau.

Finale pour la 2^e place : Corbeil.

1/2 finale pour la 3^e place : Barneau.

Attribution des points :

Participants	Classement
Barneau	21 points + 56 = 77
Corbeil	9 points + 24 = 33
Villecresnes	9 points = 9
Étréchy	3 points = 3

RENCONTRE INTERCLUB.

Les rencontres sportives interclub pour le Nord de la France eurent lieu le 24 mai 1981 sur le terrain du Plein Air Relax Club à Houplines (59).

Malgré les conditions météorologiques peu favorables, vent et pluie, 80 personnes s'étaient donnés rendez-vous pour participer aux rencontres de volley-ball, ping-pong, pétanque.

Les clubs représentés étaient :

— Natura international (Beaurieux).

— Cercle naturaliste du Westhock (Dunkerque).

— Plein Air Relax Club (club recevant).

Toutefois, était excusé le Centre Gymnique du Nord (St-Amand-les-Eaux).

Pour reconforter chacun un petit café était offert dès son arrivée.

Ce n'est qu'en début d'après-midi que commencèrent les compétitions. C'est ainsi que le volley-ball et le ping-pong se déroulèrent dans un gymnase prêté gracieusement par la municipalité d'Houplines, quant à la pétanque elle se déroula bien sûr à l'extérieur et les joueurs durent évoluer entre les différentes averses de pluie.

Quand arriva le temps de la remise des challenges tous se retrouvèrent dans le home collectif autour des présidents de clubs et des délégués régionaux.

Après les remerciements d'usage fait par le délégué régional au sport chaque vainqueur reçut son challenge :

— pour le ping-pong Natura.

— pour le volley-ball Natura (représentant la région à l'inter-régional du 5 juillet).

— pour la pétanque PARC.

Cependant le cercle naturaliste du Westhock reçut le trophée de la ville d'Houplines pour son dynamisme et sa persévérance.

Ainsi l'interclub 1981 venait de prendre fin, alors que rendez-vous pour 1982 était pris avec le terrain de Natura international.

J.-Y. DEGRAND,

Délégué Régional aux Sports.



informations

Plaidoyer pour le papier recyclé.

Pourquoi utiliser du papier recyclé ?

Il est fabriqué avec de vieux journaux, magazines... et permet de lutter contre le gaspillage des matières premières. Chaque jour, dix mille hectares de forêts dans le monde sont rasés pour satisfaire les besoins papivores de notre civilisation : publicité, journaux, magazines, tracts, informatique, campagnes électorales, emballages, etc... Citons René Dumont dans son livre : « L'Utopie ou la mort » :

« ... chaque numéro du dimanche du New York Times coûte 77 hectares de forêt canadienne (15 hectares pour le numéro ordinaire), qui, coupée à ras généralement non replantée, donne une médiocre repousse...

90 % de ces journaux sont occupés par la publicité, qui incite à gaspiller plus encore les objets vantés, souvent peu indispensables... D'un côté ce papier, ces tracts qu'on glisse de force dans nos mains, ... j'ai dû remplacer ma classique corbeille à papier par une hotte cambodgienne que je remplis chaque jour... D'un autre côté, les besoins les plus élémentaires de papier des écoliers africains ou asiatiques ne sont pas correctement couverts...

Pensons à la masse impressionnante de journaux diffusés chaque jour dans le monde : cette quantité considérable de papier est pratiquement gaspillé à 100 % ! Préservons la forêt, c'est un élément, non seulement nécessaire, mais indispensable à l'équilibre

naturel : espace vital pour les plantes et les animaux, régulation des climats et des cycles naturels tels que l'eau, production d'oxygène...

La transformation industrielle d'arbres en papier est également grande consommatrice d'eau et d'énergie, matières rares et stratégiques aujourd'hui.

Papier recyclé :

- gain d'énergie de 50 à 66 % ;
- gain d'eau de plus de 99 %.

Nous savons tous également que cette transformation d'arbres en papier est l'une des plus polluantes et, donc des plus dangereuses pour l'activité humaine et naturelle.

Du point de vue de l'économie nationale, le bois est la « première matière première » que nous importons (hormis les matières premières énergétiques). Ce gaspillage contribue largement à notre déficit du commerce extérieur (4 milliards en 1979, le 2^e après le pétrole !).

Qui peut l'utiliser ?

Tout le monde : associations, collectivités, groupements, particuliers... en bref chacun d'entre nous et à tous les niveaux !

Ne nous laissons pas abuser par les campagnes publicitaires sur « le blanc plus blanc que blanc » et la soi-disant qualité inférieure du papier recyclé, ce qui importe surtout, c'est l'usage que nous en faisons.

Certes le papier recyclé n'a pas la blancheur habituelle, mais cela ne gêne en rien la lisibilité et l'utilisation que nous en avons. On dit souvent qu'il

coûte plus cher (si peu !) en dépit de ses avantages nombreux : c'est uniquement dû au mode de production.

Le papier non-recyclé est produit industriellement par de grandes entreprises et en quantité très importante. Le papier recyclé est (pour le moment) fabriqué de façon plus ou moins marginale et artisanale avec des moyens très faibles, et en petite quantité.

Le papier subit comme le reste, les lois du commerce et du capitalisme !

Que représente notre action ?

Bien sûr, c'est peu de chose face à l'incalculable gachis mondial d'une civilisation de gaspillages intensifs. Mais c'est le minimum, chacun de nous peut et doit le faire : enveloppes, papier à lettres, cahiers pour les enfants, brouillons, tirage, imprimerie, etc... C'est à la portée de tous.

Nous pouvons tous avoir une action d'information de promotion auprès d'amis, de parents, de proches et associations.

Gérard
COLAS,
C.S. Marseille,

N. B. : pour tous renseignements s'adresser :

— Association pour la promotion du papier recyclé (A.P.R.R.), 121, avenue du Maine, 75014 Paris.

— « Que choisir » et « l'Union Fédérale des Consommateurs » (U.F.C.) qui diffusent leur journal sur papier recyclé.

Adresses des délégations régionales F.F.N. :

A - Alsace (67, 68, 90) : Gaston ULRICH - 10, rue Vauban, 67300 SCHILTIGHEIM. Tél. : (88) 33.23.12.

B - Aquitaine (24, 33, 40, 47, 64) : Léonce LOUVOIS - 7, rue du Midi, 64000 PAU. Tél. : (59) 32.84.32.

D-I - Bourgogne-Franche-Comté (21, 25, 39, 58, 70, 71, 89) : P. BAUDIN - 45, rue de Belfort, 25000 BESANCON. Tél. : (81) 80.00.24.

F - Centre (18, 28, 36, 41, 45, 37) : André MENEAU - 2, place Voltaire,

45100 ORLÉANS. Tél. : (38) 63.55.35.

G - Champagne (8, 10, 51, 52) : P. DUFOUR - 8, rue du Poirier-Houdet, 02220 BRAINE.

J - Languedoc-Roussillon (11, 30, 34, 48, 66) : F. LEMESLE - Les Jasmins, quartier Le Garaud, 30200 BAGNOLS-SUR-CÈZE. Tél. : (66) 89.78.49. D.R. adjointe : Pierrette MARTINEZ - Le Ventous, 66150 ARLES-SUR-TECH.

K - Limousin (19, 23, 87) : J.-M. MOULY - Puy Bousquet, Colonges, 19500 MEYSSAC. Tél. : (55) 25.48.43.

L - Lorraine (54, 55, 57, 88) : Jean FRANÇOIS - 33, avenue de Brabois, 54000 NANCY. Tél. : (83) 40.48.77.

M - Midi-Pyrénées (09, 12, 31, 32, 46, 65, 81, 82) : A. FILIPPI - 6, rue Nouvelle-Donneville, 31450 MONTGISCARD. Tél. : (61) 81.92.84. Délégué aux sports : BLOCH Michel - 265, chemin de Rionas, Labarthe-sur-Cèze, 31120 PORTET-SUR-GARONNE. Tél. : (61) 08.64.11.

N-S - Nord-Picardie (02, 59, 60, 62, 80) : Vacant.

O-P - Normandie (14, 27, 50, 61, 76) : L. NOUET - 1, allée des Cyprès, 76360 BARENTIN.

PISCINES « NATURISTES » URBAINES

PROVINCE

AIX-LES-BAINS : Piscine municipale, mardi 20 h - 21 h d'octobre à mars inclus (C.S. Savoie Nature de Chambéry).

ALENÇON : Piscine Marguerite de Navarre (2^e et 4^e samedi à 20 h 30), C.S. Alençon-Gymnique Alençon Club.

ANGERS : Piscine de la Baumette, 2 soirs par mois Natanjou 20 h 30 - 21 h 30.

ANGOULÊME : Piscine « Ma campagne », vendredi 20 h - 21 h 30 (C.S. Atlantique).

AUXERRE : Piscine municipale, samedi 20 h à 22 h (L'eau vive).

BLOIS : Piscine Tournesol, mardi 20 h 30 - 22 h (C.S. Loir-et-Cher).

BREST : Piscine avenue Foch, le dimanche soir à partir de 19 h (A.N.F.).

CHÂLON-SUR-SAÔNE : Piscine municipale, 1 fois par mois (C.S. Châlon).

CHOLET : Piscine municipale des Turbandières, mardi 20 h à 22 h (club du Soleil de Cholet).

R - Pays de la Loire (44, 53, 72, 49, 85) : Gilbert DROUIN - 32, boulevard du Général-Leclerc, 44490 LE CROISIC. Tél. : (40) 23.03.55.

T - Poitou-Charentes (16, 17, 79, 86) : R. LANLAUD - 1, rue Gabriel-Péri, 16200 JARNAC.

U - Provence-Côte-d'Azur (04, 05, 06, 13, 83, 84) : Armand DREUMONT - 39, résidence la Coupiane, 83160 LA VALETTE-DU-VAR. Tél. : (94) 20.36.67.

V-C - Rhône-Alpes-Auvergne (01, 03, 07, 15, 26, 38, 42, 43, 63, 69, 73, 74) : R. PELICOT - Espace 80, Tour 1, 62, rue Philippe-Fabia, 69008 LYON. Tél. : (78) 76.28.94.

D.R. adjoints : Henri BERNARD - 59, rue Jean-Jaurès, 42300 ROANNE. Bernard HILT - rue Molière, Tour B 6, 42160 ANDREZIEUX-BOUTHÉON.

CLERMONT-FERRAND : Piscine de Lempdès, mardi à 20 h 30 (C.S. Clermont-Ferrand).

ÉVREUX : Piscine municipale, 1^{er} et 3^e mercredi du mois (soirée ass., Naturiste du Département de l'Eure).

HYÈRES : Piscine municipale tous les 2 vendredis selon dates, à 20 h (C.S. Toulon).

LA BAULE : 20 h 30 - 22 h. Premier mardi de chaque mois. (C.S. Saint-Nazaire).

LE HAVRE : Piscine municipale mercredi 21 h 22 h (C.S. Porte Océane).

LE MANS : Piscine Pierre-Coubertin, le mardi soir (Les naturistes sarthois).

LUNEVILLE : Piscine municipale mardi 21 h 15 à 2 h 30 (Union naturiste du Lunévillois).

LYON : Piscine « Garibaldi », samedi 18 h 45 à 20 h 45 (La Régnière).

MONS-EN-BARŒUL : (Près de Lille) : Piscine municipale, mercredi 19 h 15 - 21 h 15 (Plein-air-relax-club).

MOULINS : Piscine tous les 15 jours, une heure par jour (C.S. Bourbonnais).

NANCY : Piscine olympique de Nancy Thermal — samedi 20 h à 21 h 30 — Entrée à droite du parking (loisirs naturistes en Lorraine).

NANCY : Piscine ronde de Nancy Thermal, samedi de 20 h à 21 h 30. Parking face à la piscine (union gymnique de Lorraine).

NANTES : Piscine de la Durantière, samedis 20 h - 22 h (Club gymnique de l'Ouest).

NIORT : Bassin nautique de Champommier, mercredis de 20 à 21 h (Camping Club des Deux-Sèvres).

PAU : Piscine les Canetons, samedi 18 h - 19 h (C.S. Pau).

POITIERS : Piscine de Bellejouanne, 1^{er} et 3^e jeudi 20 h - 21 h 15 (C.S. Poitiers).

REIMS : Piscine de Talleyrand dimanche matin 10 h à 11 h, sauf le 1^{er} dimanche du mois, mardi et vendredi 21 h à 22 h (Les clubs de Reims).

ROUEN : Deux jeudis par mois à la piscine municipale (C.S. Rouen).

ST-ÉTIENNE : Piscine Souchon, rue Charles-Floquet, mercredi 19 h - 20 h 30 (Loisirs et Soleil), jeudi 19 h - 20 h 30 (C.S. St-Étienne).

SAINT-MALO : Piscine municipale, mardi 20 h à 22 h (sauf période estivale) (Ass. naturiste et sportive de la côte d'Émeraude).

TOULON : Piscine de Port-Marchand, samedi 18 h 30 - 20 h (Azur et Soleil).

TOULOUSE : Piscine de La Ramée, mardi 20 h 30 - 22 h 30.

TOURS : Piscine Olympique, Centre municipal des Sports, jeudi soir à partir de 20 h (C.S. Tours).

TROYES : Piscine du Vouldy, lundi 20 h - 21 h tous les 15 jours (C.S. Héliosport).

VALENCE : Piscine Tournesol de Valence-le-Haut, 3^e samedi de chaque mois de 19 h à 21 h (C.S. Valence).

VALENTIGNEY : Piscine, le 2^e dimanche de chaque mois (C.S. Besançon).

VERDUN : Piscine municipale, jeudi 20 h 30 à 22 h (Club naturiste de la Meuse).

Paris et région parisienne

Piscine de Pontoise : 19, rue de Pontoise (5^e), lundi et jeudi 21 h à 22 h 30 (S.G.F.).

Piscine : 6, rue du Montparnasse (6^e), vendredi 20 h à 22 h (N.J.L.).

Piscine de l'Étoile : 32, rue Tilsitt (17^e), mardi 20 h 30 à 21 h 30 (Nauténa), mercredi 20 h 30 à 21 h 30 (U.C.N.).

Piscine Oberkampf, 160, rue Oberkampf (11^e), mardi 20 h 30 à 21 h 15 (C.C.F.).

Piscine et sauna naturiste de Fontenay-le-Fleury, piscine municipale, rue Descartes : mardi 20 h à 21 h 30 les 28 avril, 12 mai, 26 mai, 9 juin, 23 juin.

C.S. Paris-Ouest : R. Larue, 17, rue Racine - 78330 Fontenay-le-Fleury. Tél. : 460.08.95.

C.S. Versailles : R. Carré, 18, av. de Vendée, 78310 Maurepas. Tél. : 051.13.20.

FILMS - DIAPOSITIVES
Photos pour expositions
Location

ARENA — F.F.N.
4, avenue du Coq
75009 PARIS

Adresses utiles

Fédération Française de Naturisme : 4,
avenue du Coq, 75009 PARIS, Tél. :
280.05.21 - 280-10.35.

La vie au Soleil : 16, rue Drouot,
75009 PARIS. Tél. : 523.52.00

C.N.F. - Centres Naturistes Français :
BP 22, 07700 Bourg-Saint-Andeol.

A.N.C.N.V. : 16 rue Drouot, 75009
PARIS.

S.O.C.N.A.T. : 16, rue Drouot, 75009
PARIS. Tél. : 246.43.87+.

F.N.I., Secrétariat : St. Thomasstraat,
24 B-2000 ANVERS. Tél. : (32)
31.39.12.87.

TARIFS

EN VENTE AU
BUREAU DE LA F.F.N.

Guide International, édition 80-81, soldé	20 F
(Plus 9 F de frais d'envoi)	
Officiel du littoral Nudiste	30 F
(Plus 7 F de frais d'envoi)	
Album « Nus d'été »	20 F
(Plus 8 F de frais d'envoi)	
« Le nu et la loi » (R. Doublier)	38 F
(Plus 8 F de frais d'envoi)	
Vente aux clubs : 30 F franco .	
Album « La vie au soleil »	20 F
Médaille ou porte-clés	15 F
Guide français	30 F
(Plus 7 F de frais d'envoi)	
Abonnement	
Naturisme-informations 4 n ^{os} 22 à 25	28 F
Naturisme-informations 6 n ^{os} 20 à 25	40 F

C.C.P. F.F.N. 8454-05 PARIS



Bulletin d'abonnement

à adresser à

LA VIE AU SOLEIL
Service abonnements

16, rue Drouot
75009 PARIS

Je souscris un abonnement à La Vie
au Soleil au tarif de FRANCE 80
ÉTRANGER 100
AVION 120

SOURCE

TEST

Nom/prénoms (caractères d'imprimerie)

Adresse

Code postal

Ville

Pays

Ci-joint mon règlement (cocher la case)

Signaturé :

- Chèque bancaire
- Virement postal ou compte La Vie au So-
leil 2708-25 Paris
- Virement international

Bulletin d'abonnement

à retourner à

F.F.N.

**4, avenue du Coq
75009 Paris**

Je souscris un abonnement à
Naturisme-Informations

pour 6 numéros à 40 F n^{os} 20 à 25

pour 4 numéros à 28 F : n^{os} 22 à 25

NOM :

PRÉNOM :

ADRESSE :

VILLE :

CODE POSTAL :

Ci-joint règlement (cocher la case) :

C.C.P. (au compte F.F.N. 8454-05 Paris).

Chèque bancaire.

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE NATURISME

Elle regroupe :

**230 CLUBS ET ASSOCIATIONS
50 CENTRES DE VACANCES**

et les sections des grands clubs nationaux :

Clubs du Soleil — Camping Club de France — Compagnons Campeurs de France
Touring Club de France — Groupement des Campeurs Universitaires
Tourisme et Travail

UNE FÉDÉRATION AU SERVICE DE TOUS LES NATURISTES